

# EL DIARIO DE AVILA

Lunes, 15 de septiembre de 1980 20 pesetas

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO  
Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12  
Teléfonos: 21 26 40-41-42  
Año LXXXI • Número 25.836 • Depósito Legal: AV-5-1958

## Falleció José M.<sup>a</sup> Gil Robles



En la mañana de hoy, en la más estricta intimidad familiar, se procedió al sepelio del que fuere ministro de la Guerra de la República, en el período 1934-1935, don José María Gil Robles y Quiñones, fallecido en la madrugada de ayer, a consecuencia de una trombosis cerebral, que le sobrevino el pasado lunes. Esta tarde, a las ocho en la iglesia del Monte Carmelo, de Madrid, se oficiará un funeral por el alma de este gran político español fallecido.—(Foto de archivo de EUROPA PRESS).

## García Verdugo en la Romería de Chilla



El Presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García Verdugo, asistió ayer a la tradicional Romería de Nuestra Señora de Chilla, en la bo-

nita localidad abulense de Candeleda, invitado por su Ayuntamiento y acompañado por los parlamentarios abulenses, señores Dorrego, Alcón y Barderas. El Presi-

dente del Consejo convivió unas horas con todos los habitantes de Candeleda y de la comarca, recorriendo el casco celta de El Raso y las principales calles candelledanas, regresando por la tarde a nuestra capital, muy satisfecho de su estancia en Candeleda, primer lugar que visita, oficialmente, como presidente del Consejo castellano-leonés. Esta tarde presidirá en Avila una reunión del Comité Regional de U. C. D., para tratar del tema autonómico de Castilla y León. Mañana ofreceremos más información, acerca de esta tradicional romería de Candeleda.— (Foto: MAYORAL).

*Chocaro* Confección para señora

VESTIDOS - TRAJES DE CHAQUETA  
Todo para las futuras mamás

Reyes Católicos, 14

(Pasaje)

## EL TIEMBLO

Joven soldado muerto a golpes, a la salida de una discoteca (Página 16)

## José Ascaso Puyo, ganó el "I Autocross" de Avila



Espectaculares resultaron las carreras de coches sobre pista de arena (auto-cross), celebradas este fin de semana en Avila por primera vez, en el circuito permanente, que, en la localidad de San Pedro del Arroyo, ha construido la «Escudería Gredos».

En el aspecto deportivo, buenas actuaciones de Santiago Moya y José María Luengo, sin resultados positivos por accidente (foto de la derecha) y avería, y triunfo de J. Ascaso (izquierda), actual campeón de España. Información en página 9.—(Fotos: LUMBRERAS).

# Anuncios breves

VENTAS

**COMERCIAL**  
**ROCHA**  
C/ Arévalo, 2. Tel. 22 30 66  
EQUIPAMIENTO TOTAL  
PARA SU **Cocina**  
Y  
AHORA TAMBIEN...  
EQUIPAMIENTO TOTAL  
PARA SU **Baño**

**Locales comerciales**  
en venta y alquiler,  
diferentes zonas de la  
ciudad.  
Información: San Juan  
de la Cruz, 20.

—Vendo finca de 3.000 a  
4.000 m2., sita carretera del  
Fresno. Razón: Telf. 212179.

PISOS VENTAS

**CHALETS**  
adosados. Prado San-  
cho. Información: Te-  
léfono 21 39 25.

—Se vende piso. Llamar de  
2 a 4. Teléfono 22 24 23.

**Venta de pisos**  
**LLAVE EN MANO**  
2, 3 y 4 dormitorios.  
Plaza garaje y trastero.  
Facilidades de pago.  
Información:  
San Juan de la Cruz, 20.  
AVILA

—Venta de pisos Edificio  
Moronta. Información, te-  
léfono: 21 39 25.

—Se vende piso en Avenida  
de Madrid, encima bar J. J.  
Teléfonos 21 30 12, 21 33 83  
y 21 30 40.

**Pisos**  
3 dormitorios, uno o dos  
baños. SOLEADOS.  
**ENTRADA MINIMA**  
Mensualidades a convenir  
**LA MURALLA, S.A.**  
S. Pedro Bautista, 5.  
Telf. 22 17 00.

**auto-escuela**  
Titular y Director:  
**Manuel VENTERO.**  
**VEVASCO**  
**EXPERIENCIA que GARANTIZA la enseñanza**  
Plaza Téniente Arévalo, 7. - Teléfono 21 29 33. - AVILA

**LAS CANCELAS**  
**HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON**  
INMENSO SURTIDO DE TAPAS DE COCINA

**¡Estoy harto!**  
En las escuelas públicas, el maestro  
tiene miedo del director, el director tiene  
miedo del inspector, el inspector tiene  
miedo del director general, el director  
general tiene miedo del ministro, el  
ministro tiene miedo de los  
padres y los padres tienen  
miedo de los hijos. Sólo  
éstos no tienen miedo  
a nadie.

ABCDEF...  
RUT.O.LE  
MNÑOPQ.R  
T...P.

**Electrodomésticos JUANITO**  
San Segundo, 17 — Teléfono: 21 28 39 — AVILA

**PISOS CON ENERGIA SOLAR**  
3-4 Y 5 DORMITORIOS - 2 Y 3 BAÑOS -  
GARAJE - TRASTERO  
**CONSTRUCCION INMEJORABLE**  
MUCHAS FACILIDADES

**CAJA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA**  
C/ Don Ferreol, 2  
Teléfono 21 12 76

ALQUILERES

—Se alquila local muy cén-  
trico 190 m.2. Información  
teléfono 22 19 85.

—Se alquila piso amuebla-  
do, muy céntrico. Razón:  
Teléfono 22 19 85.

—Se alquila piso nuevo, con  
garaje. Teléfono 21 11 95.

—Alquilo temporada invier-  
no, estudiantes, San Roque,  
28. (Sólo hasta día 15). Des-  
pués: Llamar 276 28 64 Ma-  
drid.

—Alquilo piso amueblado.  
Bilbao, 48, 2.º Dcha. Teléfo-  
no 22 03 10.

—Se alquila piso y local.  
Teléfono 21 27 94.

—Alquilo habitaciones a chi-  
cas. Teléfono 22 49 37.

—Se alquila piso, calle Pa-  
dre Victoriano, 4, (junto  
clínica Santa Teresa). Ra-  
zón: Portería.

ENSEÑANZAS

—Profesora de E. G. B.,  
con experiencia, da clases  
particulares, incluso a domi-  
cilio. Teléfono 22 35 13.

CREDITOS

—FINANCIAMOS todo.  
Empresas agrícolas, indus-  
triales, servicios. Descuento  
de letras. Teléfono 953/  
23 32 30. Mañanas.

TRABAJO

—Se necesita cocinera - re-  
postera interna, para parti-  
cular, Madrid, inútil sin in-  
formes. Teléfono, llamar  
mañanas 91 - 276 51 92.

—Señora, señorita, gane dine-  
ro en casa haciendo punto a  
mano. Infórmese. Teléfono  
22 19 85.

—Se necesita tractorista  
con conocimientos de gana-  
dería, para finca a 14 Km.  
de Avila. Condiciones a con-  
venir. Dirigirse: Teléfono  
22 02 50, en Avila.

—Se necesita empleada de  
hogar, fija. Tlf. 22 19 69.

—Se necesita empleada de  
hogar. Teléfono 22 36 85.

—Se necesita empleada de  
hogar, externa, calle Madri-  
gal, 4, 3.º, 3. Presentarse de  
5 a 6.

—Se necesita empleada de  
hogar, fija. Telf. 22 05 79.

—Se necesita señora o se-  
ñorita, que sepa corte y  
confección. Razón San Juan  
de la Cruz, 12, bajo. Telé-  
fono 22 16 05.

—Se necesita empleada de  
hogar, fija. Teléfono 22 44 56  
y 22 14 36.

—URGEN REPRESENTAN-  
TES comisión para To-  
ledo, Ciudad Real, Segovia,  
Avila, Cuenca, Guadalajara,  
preferible introducidos en  
ferreterías y electrodomésticos.  
Escribir urgente Apar-  
tado 43.006 Madrid.

OFERTAS

**UNIDAD MEDICO-QUIRURGICA DE TRATAMIENTO DEL DOLOR**  
Neuralgias. Ciáticas. Lumbalgias. Artrosis. Dolores reumáticos.  
Dolores vasculares. Analgésia en el parto. Todo tipo de dolores  
rebeldes. Técnicas modernas de bloqueo. Neurolisis, etc.  
**Dr. HECTOR J. MEDINA CASTRO**  
C/ MALDONADO OCAMPO, 4, 4.º-C. SALAMANCA  
Consulta previa petición de hora  
Teléfono (923) 22 60 79. (Contestador automático)

—Muchacha: Te propor-  
cionamos trabajo como em-  
pleada de hogar interna en  
Madrid. (Sueldo 18 a 20.000  
pesetas). Te pagamos pen-  
sión, descontándola primer  
sueldo. Bienes a Madrid  
con garantía de trabajo y  
alojamiento de una empre-  
sa absolutamente seria que  
te respalda. (Informes por  
escrito indispensable). In-  
fórmate 91-242 56 72 (En-  
contrarás nuestro anuncio  
cada lunes).

COCHES VENTAS

—Automóviles de Ocasión  
MANOLO, revisados y ga-  
rantizados. Calle de los  
Maestros, 1. (Junto Bares  
Cherole y Heidelberg). Te-  
léfono 22 47 67.

TODAS LAS MARCAS  
FACILIDADES DE PAGO  
Revisados - garantizados.  
Teso Hospital Viejo, 17  
Teléfono 21 26 76. Avila.

—Particular vende 150-S-  
1979, nuevo. Telf. 21 22 59.  
Horas comercio.

—Vendo 131 - 1600 familiar,  
como nuevo. Telf. 22 22 33.  
—Vendo 600-D. Telf. 212573.

—O—  
AVILAUTO, S. L.



Carrt. Valladolid Tlf. 22 18 62  
SUPERMERCADO DE  
OCASION

Coches de todos los tipos y  
marcas. Completamente re-  
visados y garantizados.

—O—  
HIPERAUTO

AUTOMOVILES DE  
OCASION

Compra-venta  
Completamente Revisados  
Facilidades de pago  
Virgen de Covadonga, 20  
Teléfono 21 37 76. AVILA

MERCADO DE OCASION

TRACTORES:  
Ebro-160 y S-55.  
Motransa 262.  
M. F. 147.

FURGONETAS:  
Ebro F-108.  
Sava J-4.

CAMIONES:  
Ebro E. 60.  
Sava 311.

TURISMOS:  
Simca 1200.  
Seat 1430 Ranchera.  
Seat 124 Ranchera.

CATYMSA

Polígono I. «Las Hervencias». Teléfonos 22 22 12,  
22 22 16. AVILA.

**¡¡ GRANDES FACILIDADES !!**  
— Edificio de nueva construcción.  
— Viviendas de 3 y 4 dormitorios.  
— PLAZA DE GARAJE Y ASCENSOR.  
**600.000 Ptas. de ENTRADA**  
INFORMACION Y VENTA:  
**AGENCIA CAMARAL**  
Asesoría Técnica y Jurídica  
Administración de Comunidades  
C/ Estrada, 2-2.º - Teléf. 212649

# La inscripción en la clase de religión es un deber y un derecho

Tras una semana de aclimatación y rodaje, la vida nacional se ha puesto en movimiento. Y no faltan novedades. Novedad ha sido la nueva composición del Gabinete Suárez. Novedad, y de las buenas. Iniciaron en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, las reuniones preparatorias de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa. A estas dos novedades se añaden la noticia colorista y anual del comienzo de curso en EGB y la siempre trágica del terrorismo, que parece haberse subido al tren de una nueva escalada, comenta J. A. Carro Celada, en «Ecclesia».

## Esperanza frente al desánimo

Pasada ya la distensión veraniega vuelven a atenazarnos los graves problemas económicos y laborales. Qué difícil es en estos momentos decir una palabra justa, no entintar la realidad más de lo que está; descubrir, sin paternalismos, algún portillo a la esperanza. Abrir ese resquicio no quiere decir cerrar los ojos al otoño dificultoso y adverso que se nos anuncia.

Algunos obispos, los andaluces y el de Teruel, insistieron días atrás en el problema del desempleo, no para lamentarlo morbosamente, sino para pedir a los políticos y a los poderes públicos una solución de urgencia. Han señalado su gravedad y han requerido soluciones. En una palabra, se han acogido a la esperanza. Y esperanza cristiana es lo que se atreve a pedir en estos momentos el obispo de Huesca, monseñor Osés, en su última orientación pastoral. Una palabra esperanzada, necesaria ahora más que nunca, «cuando las circunstancias son especialmente adversas», cuando la tentación de «que todo va mal» nos asalta, cuando en el colmo de la desesperación se proclama que «es imposible vivir así, son imposibles la paz, el orden, la justicia, la libertad y la política honesta», y se termina diciendo que «no hay nada que hacer».

Para don Javier Osés, «esta actitud no se puede justificar ni aun humanamente, pero mucho menos puede ser justificación para el cristiano, porque el cristiano vive de la esperanza, que es la actitud que Dios nos da para arremeter con constancia contra toda dificultad y para seguir esperando, a pesar de que muchos proyectos y perspectivas humanas se derrumban». Hacía falta una voz cristiana así que diera contestación a tanta desazón, una severa crítica que saliera al paso de locuacidades desmelenadas e inactivas, una actitud de esperanza capaz de dar respuesta al desánimo colectivo.

## Llamamiento a la colaboración

Ante la proximidad del nuevo curso académico, varios obispos españoles se han dirigido a los padres de familia católicos para que inscriban a sus hijos en la clase de religión y moral. Los que eligieron el curso pasado no necesitan renovar la petición este año, a no ser que sus hijos hayan cambiado de centro o de nivel académico, pero esto no es óbice para que los obispos

aconsejen la inscripción y lo hagan con ánimo pastoral.

«Estimo oportuno —ha escrito don Eñas Yanes, presidente de la Comisión Episcopal de Enseñanza— recordar a los padres de familia cristianos el deber de solicitar la inscripción de sus hijos en la clase de religión y moral católicas. Es un deber y un derecho. La pasividad o la negligencia en este punto es inadmisibles para un cristiano». Casi con idénticas palabras han repetido la recomendación el cardenal González Martín, el Obispo de Sigüenza y la Vicaría de Enseñanza de Sevilla, entre otros.

Los obispos de las cinco diócesis gallegas se han referido a la colaboración de los educadores, afirmando que aunque la ley no obliga a impartir esta enseñanza, «no es menos cierto que en su conciencia, si son maestros y educadores católicos, se lo va a pedir como un deber para con Dios y como un servicio a la familia, a la sociedad y a la Iglesia».

El presidente de la Comisión de Enseñanza termina su aludida exhortación con la siguiente invitación: «Para el curso que empieza quiero hacer llegar mi llamamiento a la colaboración a todos los que estén en condiciones de poder impartir enseñanza religiosa en los centros escolares. En primer lugar, y de modo preferente, a los profesores de cada centro. Pero habrá casos en que será necesaria la colaboración de todos, profesores seculares o religiosos y religiosas.»

## Reunión de la Permanente el próximo martes

Con las primeras fechas de septiembre se han puesto en marcha los movimientos, organizaciones y comisiones episcopales. La primera reunión significativa de comienzo de curso ha sido la del Comité Ejecutivo del Episcopado. Se desconocen los puntos estudiados, pero no es difícil imaginarlos. Puede servir como indicio el orden del día marcado para la reunión de la Comisión Permanente, que se desarrollará a partir del día 16. Estos son los principales puntos del temario: «Estructuración de las comisiones episcopales», «Organización del posible viaje del Papa a España», «Pastoral de los bautizados, casados civilmente», «Reorganización de los tribunales eclesiásticos», «Calendario de fiestas religiosas y preparación de la agenda de trabajo de la próxima Asamblea Plenaria, a celebrar en noviembre». ■

## GLOSAS AVILESAS

- ★ UN PUNTO NEGRO EN LA CIRCULACION URBANA.
- ★ MEJORA DE LA COMUNICACION VIARIA CON MADRID.
- ★ TODO LISTO PARA INICIAR EL NUEVO CURSO.

**E**XISTE un punto negro en la circulación rodada de la capital, que ha ocasionado numerosas víctimas, desperfectos en los coches y constantes sustos. Se trata de la confluencia del Paseo de San Roque con la carretera de Toledo. Bien es verdad que hay una señalización adecuada, pero por las condiciones del lugar: cruce en cinco direcciones, la proximidad del cambio de rasante de la Avenida de 18 de Julio, y el tráfico que utiliza estas vías, unido al hecho de que son numerosas las personas, que pasean o caminan por allí a causa de los nuevos bloques, se hace necesaria una reconsideración de la señalización y, sobre todo, que se extreme el cumplimiento de las limitaciones establecidas. Raro es el día en que no se produce un accidente de diversas consecuencias. Tal vez una fórmula para reducir su peligrosidad fuera limitar la velocidad de los vehículos, que suben desde la Avenida 18 de Julio, a fin de evitar sorpresas a quienes acceden desde el Paseo de San Roque o la calle de Madrigal.

★ ★ ★

**D**E los tres mil quinientos millones de pesetas que el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo va a invertir en obras de mejoras en las principales vías de acceso a Madrid durante este año y el próximo, parte se dedicará a reparar el pavimento de la Nacional VI. Exactamente cuarenta y dos millones se invertirán en la reparación y refuerzo del pavimento en el tramo comprendido entre Las Rozas y Villalba. Esta obra comenzará en el presente año y con ella se favorecerá la circulación de una vía muy utilizada por los abulenses.

★ ★ ★

**C**OMO apuntábamos recientemente un grupo de vecinos de Alba de Tormes hizo entrega recientemente al Papa de una carta con la invitación, escrita con una caligrafía similar a la de la Santa Doctora de la Iglesia, obra de una religiosa del convento de la Anunciación para que Juan Pablo II visite la localidad salmantina, en la que reposan los restos de Santa Teresa, durante su viaje apostólico a España.

★ ★ ★

**P**OR traslado del señor De la Muela Torrubiano ha sido nombrado por concurso ordinario para proveer la vacante de Notario de Arenas de San Pedro, don Eduardo García-Duarte Acha, quien hasta ahora servía la plaza de Malgret.

★ ★ ★

**T**ODO está a punto para comenzar el nuevo curso, que se iniciará para los alumnos de Educación General Básica el próximo miércoles día 17. Con este fin los profesores de E.G.B. vienen acudiendo a los centros todos los días, para ultimar los detalles de la nueva etapa escolar, que llevará a las aulas a miles de muchachos en un nuevo año docente, que deseamos sea provechoso.

G. Z.

Autoescuela COLLADO

## LAS CANCELAS

HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
EL SURTIDO QUE PRESENTAMOS TODAS LAS MAÑANAS  
DE PINCHOS Y MONTADOS

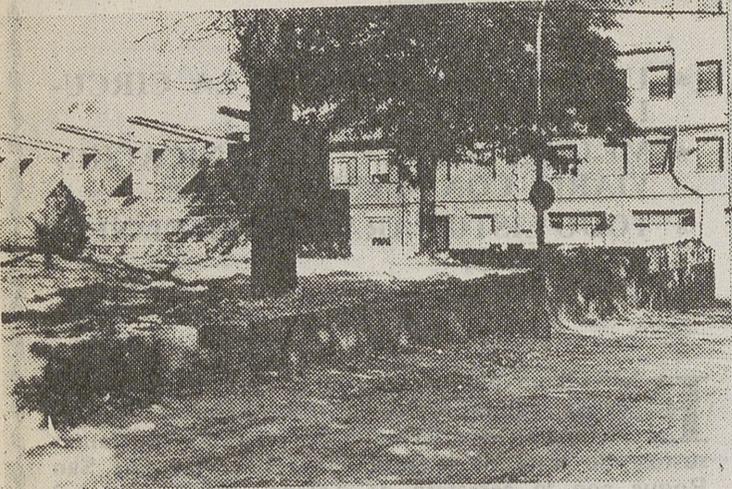
¿CARNET de CONDUCIR?

Busque Seguridad y Experiencia

Auto Escuela "San Cristóbal"

Número 1 de Avila — Duque de Alba, 10  
Teléfono: 22 19 24 — AVILA

## ¿Qué se va a hacer en el antiguo campo de fútbol de San Antonio?



Parece que algo se debe haber decidido ya sobre el futuro de los terrenos del antiguo campo de fútbol de San Antonio. De momento, ha sido derribada la tapia que daba al parque de San Antonio y se ha arrancado uno de los árboles que había en el interior.

Cualquiera que sea el futuro destino de este terreno, sería bueno que no continuara la corta de árboles, porque los demás no presentan la falta de salud que el que ha sido derribado.

(Fotos: LUMBRERAS).

## Se celebró el primer "Mercadillo" Filatélico y Numismático

Como estaba anunciado, ayer domingo se celebró el primer «mercadillo» filatélico y numismático al que concurrieron unos doscientos cincuenta aficionados y que tuvo por escenario el Mercado Chico.

Durante las tres horas de duración —once a cator-

ce—, se realizaron infinidad de intercambios y transacciones entre los coleccionistas y se intercambiaron impresiones sobre la actualidad filatélica y numismática, tanto local como nacional.

La jornada resultó muy grata para la gran masa de

# Ciudad y

## «EL CIMBALILLO»

### Avila tiene una playa

Esta es precisamente la curiosa noticia que nos envían con un saludo desde California Zósimo San Román y Maruja. Efectivamente Avila tiene mar o al menos una bonita playa en Norteamérica y para que no dudemos de lo que dicen nos remiten un pequeño mapa en el que se lee «Avila Beach», situada entre Los Angeles y San Francisco no lejos de San Luis Obispo El Fresno y de Santa Bárbara. Como a nuestros comunicantes, nos produce gran satisfacción y por qué no orgullo saber y comprobar que el nombre de nuestra Tierra, llevado sin duda por algún abulense de corazón, resuena en otros ámbitos y otras culturas. Después de este descubrimiento ¿quién dijo que Avila no tiene mar?

## Vida de Sociedad

### TESTIMONIO DE GRATITUD Y MISAS

La familia de doña Carolina González (q. e. p. d.), agradece los numerosos testimonios de pésame recibidos, y a la vez, comunica, que el novenario de misas que se está celebrando, en el Convento de Santa Ana, y las de los días 18, 19 y 20, a la una de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro, serán aplicadas por su eterno descanso.

### SUFRAGIOS

La misa que se celebre en

la iglesia parroquial de San Vicente, el día 16 a las 6,30, el día 17, a las 7 y el día 18, a las 8 de la tarde, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de doña Higinia López Ahijado, viuda de Ubeda (q. e. p. d.), fallecida el pasado día 4 en nuestra Ciudad.

### AUTOESCUELA COLLADO

## Union Eléctrica S. A.

Zona Segovia-Avila

### Corte de suministro de energía eléctrica

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de Alta Tensión, se suspenderá el servicio el próximo jueves día 18 del presente mes, a las horas y sectores que a continuación se indican:

DE 13 A 16 HORAS: LINEA DE NAVALPERAL - PEGUERINOS, afectando a las siguientes localidades e instalaciones:

HOYO DE LA GUIJA, PEGUERINOS, así como las Urbanizaciones de las localidades anteriormente indicadas y fincas de la zona. Avila, 15 Septiembre de 1980.

## FILATELIA VELASCO

Generalísimo, 15. Tlf. 212931 AVILA

VENDEMOS: sellos nuevos de España, II Centenario  
COMPRAMOS: Colecciones, sellos y pliegos.  
MATERIAL FILATELICO

## Cámara Oficial de Comercio e Industria y Asociación de Comercio de Avila

### CONVOCAN

a una reunión informativa sobre «la venta fuera de establecimientos comerciales», el próximo miércoles, día 17, a las 8,30 de la tarde, en el Salón de Actos de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, calle Eduardo Marquina, 4.



# GREDOS

SHORT CUR TO ENGLISH  
(EL CAMINO MAS CORTO AL INGLES)

Junior - Iniciación - Básico - Perfección

San Segundo, 34 Praf.

Teléfono 21 37 78

AVILA

## AUDIO-VISUALES IDIOMAS

DIRECTOR: Juan Yagüe Sevillano

Aprenda sin esfuerzo:

### INGLES-FRANCES-ALEMAN

Ahora en Avila:

Disponemos del más moderno y eficaz Laboratorio de IDIOMAS:

Este sistema le permitirá hablar y escribir cualquiera de estas lenguas en

150 HORAS DE ESTUDIO

Enseñanza garantizada

# Tierra de Avila

## Universidad de Salamanca

### Exámenes de selectividad

En el Instituto «Alonso de Madrigal», de Avila, se examinarán los alumnos de los Institutos «Alonso de Madrigal» e «Isabel de Castilla», de Avila, de Arenas de San Pedro, Arévalo, El

Tiemblo, Piedrahita y del Colegio Diocesano de «La Asunción de Nuestra Señora», el miércoles, día 17, a las 4 de la tarde y el jueves, día 18, a las ocho y cuarto de la mañana.

## Observatorio Meteorológico de Avila

### PRINCIPALES DATOS CLIMATOLOGICOS REGISTRADOS EN NUESTRA CIUDAD DURANTE EL MES DE AGOSTO DE 1980

Temperatura media mensual, 20,6 grados.  
 Temperatura máxima absoluta, 32,9 grados el día 22.  
 Temperatura mínima absoluta, 9,2 grados el día 16.  
 Presión media en mm. a 0 grados, 668,6.  
 Precipitación total mensual, 40,1 litros por m<sup>2</sup>.  
 Precipitación en un día, 35,0 litros el día 19.  
 % de insolación con respecto a la teórica, 71.  
 Durante las 93 observaciones efectuadas en el mes de AGOSTO, el viento ha soplado en cada dirección y con una velocidad media para cada una de ellas, de:

	%	Km./h.
N	30	15
NNE	10	10
NE	1	4
ENE	0	0
E	2	15
ESE	1	10
SE	5	15
SSE	3	21
S	30	12
SSW	1	7
SW	4	5
WSW	0	0
W	0	0
WNW	1	11
NW	0	0
NNW	0	0

Recorrido mensual del viento, 6.746 Km.  
 Medio por día, 218 Km.  
 Máximo en un día, 448 Km. el día 19.  
 Velocidad y dirección de la racha máxima, 59 Km/h., dirección S. el día 20 a 8h. 55m.

### FENOMENOS METEOROLOGICOS

Días de lluvia	4
» de granizo	2
» de tormenta	3
» de rocío	1
» de calima	8

## AUTOESCUELA COLLADO

Conductor:  
 Circule por la derecha

# OPORTUNIDAD

Ultimas viviendas, protegidas, Grupo Primero. Calle Madrigal, 4. (Junto nueva Escuela Universitaria de E. G. B.).

Facilidades. Llave en mano. Sin intermediarios.

Informes: En el mismo edificio de 3,30 a 6,30 tardes, incluso sábados. Teléf. 22 14 10

# FERTIBERIA

el abono del saco rojo,  
 que sus cereales necesitan



es un producto ERT

servicio y atenciones al agricultor

TERCER ANIVERSARIO

LA SEÑORA



## Doña María Castro Martín

QUE FALLECIO EN AVILA, EL DIA 17 DE SEPTIEMBRE DE 1977

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

Su esposo don Augusto Gil Galindo (Industrial); hermana doña Asunción; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

LES AGRADECEN UNA ORACION POR SU ALMA.

La misa que se celebre el martes, día 16 de septiembre, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Las Berlanas (Avila), así como el Novenario de Misas que dará comienzo el día 17 al 25, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro, de Avila, será aplicado por su eterno descanso.



Segundo aniversario

DEL NIÑO

## Francisco-Ignacio Ruiz Galindo

ALUMNO DE 3.º CURSO DE E. G. B. —COLEGIO DIOCESANO—,  
 HERMANO DE LA COFRADIA DE NUESTRA SEÑORA DE SONSOLES

QUE NACIO EN EL CIELO PARA DIOS, POR SU FE Y AMOR  
 A CRISTO, EL DIA 16 DE SEPTIEMBRE DE 1978

A LOS 9 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

**D. E. P.**

Sus padres: Ignacio Ruiz Guardiola y María Luisa Galindo de Vega. Hermanos: Juan Carlos, María Luisa y Sonsoles del Carmen. Abuelos paternos: Francisco y Carmen. Tíos: Sonsoles, Pilar, Josefa, Eufrasia, Joaquina, Miguel, Remigio, Jesús, José Luis y Manuel. Primos y demás familia,

Les agradecen una oración por su alma.

El funeral que se celebre mañana, martes, día 16, a las OCHO de la tarde, en la IGLESIA PARROQUIAL DE SAN PEDRO, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

# Nuestra AGENDA

## CARTELERIA

OFRECIDA POR

Chocolates  Cafés

P.º Don Carmelo, 26

Teléf. 22 05 91

**TOMAS LUIS DE VICTORIA:** (Teléfono 22 00 20). 8 y 10,45. «HURACAN». (Autorizada para todos los públicos).

**REYES CATOLICOS:** (Telf. 21 31 70). 5,45, 8 y 10,45. «EMANUELLE Y LOS ULTIMOS CANIBALES». (Autorizada mayores de 18 años). —CLASIFICADA «S».

**CINEMA CLUB:** (Teléfono 21 24 53). 8 y 10,30. «PECADOS CARNALES DE UNA CAMPESINA». (Autorizada para mayores de 18 años).

**BINGOS:**

**CASINO ABULENSE.**—Horario, 8 tarde a 3,30 madrugada, **díario. Vísperas festivos: Horario, 8 tarde a 4 madrugada.**

**HOTEL PALACIO VALDERRABANOS** (Junto Catedral).—Abierto todos los días de 8 tarde a 3,30 de la madrugada. —Cartones 100 y 200 pesetas.

**SALON RECOLETOS** (Hogar de Avila). C/ Villanueva, 2. Antiguo Frontón Recoletos. Madrid. Abierto todos los días de 5 tarde a 3,30 de la madrugada. Parking en edificio. Magnífico servicio de Cafetería-Restaurante.

## Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

- 18,15: Carta de ajuste.
- 18,30: Apertura y presentación.
- 18,34: Barrio Sésamo.
- 19,00: Grizzly Adams.
- 19,45: Un mundo para ellos.
- 20,30: Las cuatro esquinas.
- 21,00: Telediario.—Segunda edición.
- 21,30: 300 millones.
- 22,30: Grandes relatos. "El último descapotable" (Episodio 6 y último).
- 23,30: Ultimas noticias.
- 23,50: Buenas noches, despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19,30: Carta de ajuste.
- 19,45: Presentación y avances.
- 19,47: Redacción de noche.
- 20,35: Revista de cine.
- 21,50: Opinión pública.
- 22,20: A fondo.
- 23,25: Buenas noches, despedida y cierre.

PARA MAÑANA

### PRIMERA CADENA

- 13,45: Carta de ajuste. "Exitos del 73".
- 13,56: Apertura y presentación.
- 13,57: Avance telediario.
- 14,00: Programa regional simultáneo.
- 14,30: Gente hoy.
- 15,00: Telediario.—Primera edición.
- 15,35: Alicia. "Buenas noches, dulce Vera".
- 16,00: Despedida y cierre.
- 18,15: Carta de ajuste. "Los Albas".
- 18,30: Apertura y presentación.
- 18,35: Barrio Sésamo.
- 19,00: El señor Rossi.
- 19,30: Los niños de la montaña de fuego.
- 20,00: Doctor en casa.
- 20,30: Revista de toros.
- 21,00: Telediario.—Segunda edición.
- 21,30: Primera página.
- 22,30: Grandes relatos. "Jean Cristophe".
- 23,30: Ultimas noticias.
- 23,50: Buenas noches, despedida y cierre.

## Efemérides de hoy

- 1262.—Alfonso X El Sabio reconquista a los moros la ciudad de Cádiz, reedificándola después, repoblándola y fortificándola.
- 1321.—Muere en Rávena, Dante Alighieri, el mayor poeta prerrenacentista italiano.
- 1456.—Se termina la construcción de las dos torres de la catedral de Burgos.
- 1519.—Decreto del Emperador Carlos I, dado en Barcelona, incorporando los territorios conquistados de América a la Corona de Castilla.
- 1769.—Nace en Berlín Alejandro Humboldt, eminente naturalista, creador de una ciencia nueva: la física general del globo terrestre.
- 1772.—El descuido de una planchadora provoca un incendio en el Monasterio de El Escorial, que causa daños en la parte norte del edificio.
- 1812.—Napoleón entra en Moscú, pero un incendio provocado por sus habitantes ocasionó tales daños que los franceses la evacuaron.
- 1822.—Se considera esta fecha la del nacimiento de la egiptología, ya que corresponde a la que Champollion leyó el nombre de Ramsés en la piedra de la Rosetta.
- 1912.—En el puerto de Copenhague se instala la estatua de la "sirenita", símbolo de dicha capital.
- 1916.—Fallecimiento del dramaturgo español José Echegaray.
- 1927.—Muerte de la artista Isadora Duncan, en accidente de automóvil.
- 1929.—La X Asamblea de la Sociedad de las Naciones aprueba el estatuto del Tribunal de Justicia Internacional.
- 1949.—Los rusos realizan su primera explosión atómica.

## Mañana

### SETIEMBRE

260-1980-106  
Sol: 5,56 a 18,21.—Luna: 12,17 a 22,29  
Cuarto creciente el 17

# 16

El hombre puede ignorar tener una religión, como puede ignorar tener un corazón; pero sin religión como sin corazón no puede existir.—TOLSTOI.

## MARTES

Ss. Cornelio, p. y Cipriano, ob. mres.; Eufemia, vg. y mr.; Abundino, ob.; Abundancio, dc.; Marciano, Juan, Rogelio, Servideo, Sebastiana, Inocencia, Ludmila, Lucía y Gemiano, mrs. Eugenia, abadesa.

Misa: De S. Cornelio y S. Cipriano.

### J. Luis Movilla Manrique

MEDICO OCULISTA  
Consulta diaria, mañanas (excepto sábados).  
Lentes de contacto  
Avda. de Portugal, 8-2.º-B.  
TELEFONO: 21 34 73  
AVILA C. S. n.º 1

### Autoescuela COLLADO

### Farmacias en servicio de urgencias

Semana	Día	Farmacéutico
Lunes	15	D.ª M.ª Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) —Teléfono 22 20 83—
Martes	16	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) —Teléfono 21 11 20—

### TELEFONOS DE URGENCIA

**CENTROS SANITARIOS**  
Hospital ... .. 221600 y 221400  
Cruz Roja Española 211084  
Ambulancias de la Dirección Provincial de Salud ... .. 221688  
Urgencias de la Seguridad Social ... 212999

### ORDEN PUBLICO

Policía ... .. 091  
Comisaría ... .. 220233  
Policía Nacional ... 220199  
Guardia Civil ... .. 224400  
Guardia C. Tráfico... 221888  
Policía Municipal ... 211188

### COMUNICACIONES

Telégrafos ... .. 222000  
R. E. N. F. E. ... .. 220188  
Teléfonos (Información) ... .. 003  
Teléfonos (Averías). 002

### TAXIS (Paradas)

Plaza Santa Teresa. 211959  
Estación ... .. 220149  
Nocturno... .. 211188

### BOMBEROS

Parque ... .. 211080

### En la provincia

**ARENAS DE SAN PEDRO**  
Guardia Civil ... .. 370004  
Ambulancias ... .. 370048

### AREVALO

Cruz Roja ... .. 300864  
Guardia Civil ... .. 300011  
Ambulancias... .. 300881

### BARCO DE AVILA

Guardia Civil ... .. 340010  
Ambulancias ... .. 340336 y 340221

### PIEDRAHITA

Guardia Civil ... .. 360022  
Ambulancias ... .. 360260

### LAS NAVAS DEL MARQUES

Guardia Civil ... .. 340010  
Cruz Roja ... (91) 8970102

### EL TIEMBLO

Guardia Civil (91) 8610254  
Ambulancias... (91) 8610254

### CEBREROS

Guardia Civil (91) 8630006

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 13  
9 9 7

### AMBULANCIAS

## ANTONIO ALVAREZ

Dotadas de radio-telefono

Teléfonos 211220 y 212460

AVILA

Arenas de San Pedro

# Nuestra patrona

Muchas han sido las veces que he visto a los sacerdotes de nuestra parroquia satisfechos del comportamiento de los fieles pero al finalizar la procesión de

formamos a nuestros lectores en una anterior crónica.

El día de Nuestra Patrona amaneció radiante. La diana floreada, interpretada por la ejemplar banda municipal, ponía la nota alegre del despertar arenense. Muchas cua-

músicos siendo sus primeros "forofos". Era el primer acto de los programados para la fiesta principal. A las once se ofició una Misa Solemne concelebrada por los Reverendos Padres Franciscanos, a la que asistió la Corporación Municipal. El templo estaba lleno de fieles, como ocurriera en todas las misas anteriores. Las comuniones fueron masivas como es también tradicional en esta fecha.

Los miembros de la Asociación de la Virgen del Pilar, que han participado activamente en la organización del novenario, desde aquí queremos testimoniarles nuestra más cordial felicitación por el éxito conseguido, ofrecieron una comida a los sacerdotes y autoridades en el restaurante "Los Montañeros" al filo del mediodía. Fue un auténtico acto de hermandad donde reinó la alegría y donde la sobremesa se alargó cambiando impresiones y haciendo proyectos para el futuro. Y después, de un rato de convivencia, nuevamente a la iglesia para celebrar los actos religiosos previos a la procesión.

## PARTICIPACION MASIVA

Y la procesión, este año, ha registrado una participación masiva de asistentes. Las calles del recorrido estaban atestadas de público. La coincidencia de la jornada festiva en Madrid del día 9, había propiciado un magnífico "puente", que fue aprovechado por muchísimos arenenses, que viven en la capital de España, añorando su patria chica. Nunca recuerdo otro acto religioso de participación tan masiva. Al finalizar el recorrido por las calles de costumbre se procedió a la tradicional subasta de los banzos. Nueve mil pesetas pagaron tres de los que entregaron las andas y ocho mil otro. El Ayuntamiento aportó otras nueve mil pesetas por el banzo simbólico. Es ésta una costumbre por la que el municipio paga este banzo con una cantidad igual a la mayor de las pujadas por los fieles. De esta forma la iglesia, para sus muchas atenciones, dio entrada a cuarenta y cinco mil pesetas. A todos nos hubiera gustado que la cantidad hubiera sido más abultada, pero de todas formas no estaba nada mal, teniendo en cuenta la crisis económica por la que estamos atravesando.

Los actos religiosos finalizaron con la entonación del Himno a nuestra patrona y entre la alegría y la satisfacción, muy justificada, de los cofrades.

Luego vinieron los actos profanos pero de éstos hablaremos otro día.

NINO.

(Foto: ALVARO).



Nuestra Patrona, la Virgen del Pilar de Arenas, en día tan señalado para los devotos marianos, traslucían una especial felicidad. Y era normal. Los cultos del novenario han revestido un fervor creciente y la asistencia ha sido masiva, como ya les in-

drillas y gentes por las calles durante toda la noche, poniendo la nota típica de nuestras tradiciones, habían entonado canciones y más canciones sin ningún tipo de estridencia como ocurriera en las últimas Ferias. Los trasnochadores hacían corro a los

# FERTIBERIA

el abono del saco rojo,  
que sus cereales necesitan



es un producto ERT

servicio y atenciones al agricultor

## F. Gómez de Liaño

OFTALMOLOGO

Cirugía Ocular - Lentillas

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono 22 40 24

(Frente al Parque de San Antonio)

C. M. n.º5

## Piedrahita

### EXPOSICION DE OLEOS

En el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento de esta hidalga Villa, se halla expuesta una gran exposición de oleos con gran marquetaría, procedente del gran pincelista Jesús Muñoz Robledo, que desempeña importante cargo en la capital de España, donde habita, pero que se halla emparentado con distinguidas familias piedrahitenses, en cuya villa pasa varias temporadas porque la aprecia y se le aprecia por su caballeridad.

La exposición cuenta con 25 cuadros (aparte de otros muchos que no han sido expuestos) verdaderamente preciosos y del mejor gusto, en los que campean edificios, paisajes, bodegones, floristería, arbolado, praderas y de otros varios gustos, todo ello con un precioso colorido.

La exposición se halla expuesta desde el día 6 y permanecerá hasta el día 16 del

## EXPOSICION DE OLEOS

actual mes, y es muy visitada y, todos los comentarios son muy favorables al pincelista el cual recibe constantes felicitaciones de los visitantes, y este articulista le felicita cordialmente y, le desea muchos laureles en su precioso arte.

### EXPOSICION DE PIEZAS DE ARTESANIA

También en dicho Salón de Actos se halla expuesta otra gran exposición de preciosas y delicadas piezas de artesanía, todo ello obra del piedrahitense T. Labrador, en cuya exposición descuellan piezas o figuras de artesanía del mejor gusto muchas de las cuales son adquiridas. Es muy visitada la exposición y francamente a todos gusta, por lo que es muy felicitado el autor, a cuya felicitación también unimos la nuestra, muy sincera.

TOS-SAN.

# AVILA

hace medio siglo

## LOS FESTEJOS DE LA SANTA.—ESTE AÑO NOS VAMOS A DIVERTIR DE VERDAD

Presidida por el Sr. Palacios se reunió la comisión de festejos, habiéndose acordado el siguiente proyecto de programa:

Subvencionar una corrida de toros; celebrar dos sesiones de cine y otras dos de fuegos artificiales en las Plazas de la Constitución y Santa Teresa; conciertos por la banda municipal y dos verbenas, una en la Plaza de la Independencia y otra en la de Las Vacas.

Como decimos al principio se trata de un simple proyecto que habrá de ser sometido a la comisión permanente. Nos figuramos que ésta ha de introducir en el proyectado programa algunas modificaciones.

La determinación de los lugares en que han de celebrarse las verbenas, nos parece tomada un poco a la ligera. En efecto, de no celebrarse verbenas en todos los barrios de la población, deberían serlo en algún sitio céntrico y equidistante, en lo posible, de los barrios extremos, con lo cual se conseguiría que no resultasen los vecinos de algunos de ellos en inferioridad con relación a los de otros.

Pero, en fin, lo importante es que, a lo que parece, este año vamos a divertirnos... ¡Veremos, veremos!

### COMISION PROVINCIAL DE MONUMENTOS

Se reunió bajo la presidencia del señor Rodríguez de Guzmán la comisión provincial de monumentos.

El nuevo vocal de la misma, don Antonio Veredas, se posesionó de su cargo, cambiándose, con este motivo, los saludos de rigor.

Se dió cuenta de la comunicación del excelentísimo señor gobernador civil, suspendiendo las obras que se ejecutan en la casa número 6 de la calle del Tostado y después de un largo debate, a propuesta del señor Hernández de la Magdalena, se acordó interesar los informes complementarios del Ayuntamiento para emitir el suyo en su carácter consultivo la comisión.

### EXAMENES

El próximo día 22, a las nueve de la mañana, darán principio en la Escuela Normal de Maestros los exámenes de ingreso y a continuación tendrán lugar los de asignaturas por cursos.



RESTAURANTE

COPACABANA

BODAS Y BANQUETES

Le ofrece, GRATUITAMENTE, el baile de su boda en la Discoteca "COPACABANA OFRECEN

MARCADOR

PRIMERA DIVISION

Jugados el sábado:

LAS PALMAS, 1; ATLETICO DE MADRID, 1.  
REAL SOCIEDAD, 2; OSASUNA, 1.  
VALENCIA, 3; BETIS, 1.  
BARCELONA, 3; ESPAÑOL, 1.  
SALAMANCA, 0; MURCIA, 3.

Jugados el domingo:

HERCULES, 1; GIJON, 1.  
ZARAGOZA, 2; SEVILLA, 0.  
REAL MADRID, 7; ATHLETIC DE BILBAO, 1.  
VALLADOLID, 0; ALMERIA, 0.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Zaragoza	2	2	0	0	3	0	4+ 2
R. Madrid	2	2	0	0	9	2	4+ 2
Barcelona	2	2	0	0	5	2	4+ 2
Valencia	2	2	0	0	6	3	4
Gijón	2	1	1	0	3	1	3+ 1
Atlético Madrid	2	1	1	0	6	3	3+ 1
Murcia	2	1	0	1	4	2	2
Osasuna	2	1	0	1	2	2	2
Real Sociedad	2	1	0	1	4	4	2
Español	2	1	0	1	3	4	2
Sevilla	2	1	0	1	1	2	2
Hércules	2	0	1	1	2	3	1- 1
Las Palmas	2	0	1	1	1	2	1- 1
Almería	2	0	1	1	1	2	1- 1
Valladolid	2	0	1	1	2	5	1- 1
Betis	2	0	0	2	1	5	0
Athletic de Bilbao	2	0	0	2	1	8	0- 2
Salamanca	2	0	0	2	0	4	0- 2

SEGUNDA DIVISION «A»

GRANADA, 1; RAYO VALLECANO, 3.  
BARACALDO, 2; PALENCIA, 1.  
ALAVES, 1; CASTILLA, 1.  
MALAGA, 0; GETAFE, 0.  
CADIZ, 2; CEUTA, 0.  
OVIEDO, 0; SABADELL, 0.  
LEVANTE, 2; ELCHE, 1.  
ATLETICO MADRILEÑO, 3; BURGOS, 2.  
CASTELLON, 2; SANTANDER, 0.  
LINARES, 0; HUELVA, 0.

CLASIFICACION

Cádiz y Rayo Vallecano, 4 puntos; Alavés, Castellón, Castilla, Levante y Atlético Madrileño, 3; Elche, Ceuta, Baracaldo y Huelva, 2; Burgos, Palencia, Oviedo, Granada, Santander, Linares, Sabadell, Málaga y Getafe, 1 punto.

# 3-0, el Real Avila venció en Sotillo de la Adrada al titular

## Los goles en el segundo tiempo marcados por Oto, en su puerta, Alvarez y Casanova

**ALINEACIONES:**  
Sotillo.—Pichin; Navas, M. Ramos, Oto, Alfonso, Tomás, Angel, Mariano, Ramón, Hudi, Jurado. En la segunda parte Carral (S), Julián, Moreno, Emilio y Roldán sustituyeron a otros compañeros.

Real Avila.—Quique; Blázquez I, Ortega, Pedro, Fernando, Granado, Escobar, Alvarez, Blázquez II, Casanova, Arellano. En el segundo tiempo, salieron Gaspar, Pozo, Fernando II y Brotón, reemplazando a Quique, Fernando, Blázquez II y Arellano.

Arbitro el aficionado local Eduardo, que cumplió aceptablemente. No tuvo problemas dada la corrección total y deportividad con que se emplearon todos los jugadores que saltaron al terreno de juego.

### EL REAL AVILA SIGUIO EN SU LINEA

Agotando ya el tiempo de

preparación cara a la temporada que dará comienzo el domingo próximo, el Real Avila acudió a Sotillo de la Adrada para enfrentarse en encuentro amistoso al titular.

El partido tuvo un primer tiempo en el que, aunque siempre se vio la superioridad y mejor puesta a punto del equipo de la capital, el conjunto local, poniendo su mejor empeño en no resultar goleado, hizo un marcaje de cerca a los hombres más peligrosos del Avila.

Se sucedieron las jugadas bien llevadas por las dos partes y el Real Avila, no consiguió abrir el marcador, aunque ciertamente debió hacerlo ya que le fue anulado un tanto, a nuestro juicio, legal.

En el segundo tiempo, mejoró aún el Real Avila y acabó imponiéndose sobre el terreno y en el tanteador. El primer gol llegó en una desafortunada jugada del defensa sotillano Oto, que marcó en propia meta. Luego

llegaron los goles de Alvarez y Casanova.

Del equipo local hay que decir que aguantó mucho y que todos sus jugadores, entre los que hay varios con buena técnica, hicieron un bonito encuentro.

El público, que acudió en buena cantidad, estuvo siempre deportivo y vio con agrado el encuentro, aplaudiendo las jugadas de uno y otro equipo.

El Real Avila a su regreso elogió las magníficas instalaciones del campo municipal de Sotillo y, mucho más, las atenciones de espectadores, jugadores y directivos del club sotillano que obsequiaron a los expedicionarios de la capital cumplidamente. Santos, entrenador del equipo de Sotillo, también acompañó a jugadores y directivos del Real Avila.

En suma, una buena tarde de fútbol amistoso en Sotillo de la Adrada.

G. M.

AQUI...

# 1.ª DIVISION

## VICTORIA DEL MURCIA EN SALAMANCA Y EMPATES EN LOS ENCUENTROS LAS PALMAS-ATLETICO DE MADRID, HERCULES-GIJON Y VALLADOLID-ALMERIA.

## FUERTE GOLEADA DEL REAL MADRID AL ATHLETIC DE BILBAO, 7-1.

La segunda jornada del torneo de Liga en Primera División, ha dado un vencedor "a domicilio"; el Murcia arrebató los dos puntos al Salamanca con marcador 0-3. Tres encuentros finalizaron en tablas; fueron estos Las Palmas-Atlético de Madrid, Hércules-Sporting de Gijón y Valladolid-Almería.

A destacar al "siete" que le hizo el Real Madrid al Athletic de Bilbao, en el Santiago Bernabéu. Muy bajo tiene que estar el Athletic para encajar tan fuerte goleada.

Los otros cuatro equipos que vencieron a favor de campo fueron la Real Sociedad al Osasuna, apretado 2-1, el Valencia al Betis —cambio de campos por estar en obras el Benito Villamarín— y el Barcelona al Español, "derby" catalán, en los dos casos con marcador 3-1, y el Zaragoza al Sevilla por 2-0.

Ahora ha tomado la cabeza de la clasificación precisamente el Real Zaragoza, único equipo que no ha recibido ningún gol en los dos partidos jugados. Tiene con los mismos cuatro puntos que él, en los siguientes lugares de la clasificación, al Real Madrid, Barcelona y Valencia.

También esta segunda jornada se partió en dos: Cinco partidos se jugaron el sábado y los otros cuatro ayer domingo.

Se marcaron en esta jornada veintiocho goles, dos más que en la anterior.

### CINCO PARTIDOS EL SABADO

En el estadio Insular hicieron tablas la U. D. Las Palmas y el Atlético de Madrid. Un temprano gol, a los dos minutos, del Atlético Julio Alberto, empatando, a los ocho minutos de la segunda mitad, Julio. Fuerte lucha de los dos equipos que dió emoción al choque.

### LA QUINIELA

- 1 R. Sociedad - Osasuna 1
- 2 Hércules - Gijón ... x
- 3 Barcelona - Español... 1
- 4 Salamanca - Murcia... 2
- 5 Zaragoza - Sevilla ... 1
- 6 R. Madrid-At. Bilbao. 1
- 7 Valladolid - Almería... x
- 8 Granada - R. Vallecanao 2
- 9 D. Alavés - Castilla ... x
- 10 Cádiz - Ceuta ... ... 1
- 11 Oviedo - Sabadell ... ... x
- 12 Levante - Elche ... ... 1
- 13 Castellón - Santander 1
- 14 Linares - Huelva ... ... x

Con lleno en Atocha, se enfrentaron Real Sociedad y Osasuna. Victoria de los organizadores por 2-1. Primer tiempo sin funcionar el marcador. En el segundo, a los 30, Satrústegui marca para la Real; dos minutos después, empataba Dioni, en colaboración con un defensa local. Y el tanto del triunfo realista fue obra de Gajate, a tres minutos del final.

En el Luis Casanova venció el Valencia —segundo partido seguido en casa— al Betis, por 3-1. A los 35 minutos abre el marcador Kempes. Tres minutos más tarde, empató Gordillo. Ya en el segundo tiempo los otros dos goles valencianistas, anotados por Saura y Kempes. Jugó mejor el Betis, pero fue más efectivo el Valencia.

Partido de la máxima rivalidad en el Nou Camp. Y victoria del Barcelona sobre el Español por 3-1. El Barcelona decidió el encuentro en el primer tiempo, con goles de Simonsen, Quini y Krankl. Minutos dos, veintidós y treinta y tres. A la media hora del segundo período Roberto Martínez, marca para el Español.

En el Helmántico, el Salamanca fue derrotado am- (Pasa a página siguiente).

### Teófilo Córdova Porras

ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA

Consulta diaria excepto sábados. De 10 a 1

C/ Padre Victoriano, 5, 1.º 1

Teléfono 22 37 82

AVILA C.M. 26.

### CONSTANTINO BENITO

Jefe del Servicio de Medicina Interna del Hospital y Beneficencia Provincial

Consulta diaria (horas convenientes)

— Clínica Santa Teresa —

Teléfono 22 14 50

(Llamar por las tardes)

C. M. n.º 18

**EN EL CIRCUITO PERMANENTE DE SAN PEDRO DEL ARROYO...****Se celebró, con extraordinario éxito, el "I Autocross", organizado por la "Escudería Gredos"****José Ascaso Puyo y Manuel García Martínez, vencedores**

Organizado por la "Escudería Gredos" y con una nutrida asistencia de público, se celebró durante este fin de semana, en el circuito permanente de "San Pedro", en la localidad de San Pedro del Arroyo, el Primer Autocross de Avila, que reunió a 16 pilotos de Avila, Madrid, Salamanca y Vigo.

El sábado, de seis a ocho de la tarde, se desarrollaron los entrenamientos libres, a los que acudieron siete pilotos. Se efectuaron dos mangas y, al final, los tiempos invertidos fueron los siguientes: nº 1, Alfonso Cerecinos Rojo, de Salamanca, 11 minutos 49 segundos, 83 centésimas; nº 2, Fernando Velayos López, de Avila, 11,26, 94; nº 3, José María Luengo López, de Avila, 10,13,60; nº 4, Santiago Moya Pacho, de Avila, 10,01,12; nº 5, Valentín Muñoz Jiménez, de Avila, abandonó por problemas de visibilidad y del propio vehículo; nº 6, Javier de Castro Conde, de Arévalo, 10 minutos, 56 segundos, 54 centésimas, y nº 7, José Luis Rodríguez, de Avila, 11 minutos, 15 segundos, 10 centésimas. La vuelta más rápida fue de Santiago Moya en 1-20-24.

Estos tiempos fueron realizados después de cubrir las ocho vueltas al circuito, que tiene una longitud de mil cien metros. El sábado hubo, por imprevistos de última hora, problemas de cara a los espectadores, ya que no se pudo regar bien el circuito y se levantaba demasiado polvo. No obstante, la gente salió satisfecha y ayer repitió, a la vez que acudieron otros muchos más aficionados al motor, que quisieron presenciar este "I Autocross de Avila".

**ENTRENAMIENTOS OFICIALES**

Pasadas las diez de la ma-

**PRIMERA DIVISION**

(Viene de pág. anterior).

pliamente por el Murcia, 0-3. A los veinte minutos, marca Ruiz, de penalty. A los 33 de la segunda parte, aumenta la ventaja el visitante Abad. Y el tercero es obra de Alabanda, a diez minutos del final. El contraataque del Murcia funcionó perfectamente, mientras falla la U. D. Salamanca.

**LOS CUATRO DE AYER**

El Hércules y el Sporting de Gijón empataron a un tanto en el Rico Pérez. En el minuto 38, marcó Ferrero para el Sporting, empatando Kustodic en el minuto 28 de la segunda parte, transformando un penalty.

En La Romareda, el Real Zaragoza batió al Sevilla por 2-0. A los 6 minutos, hizo el primer gol Alonso. El otro, fue anotado por Víctor a cin-

**Fernando Velayos López, primer abulense clasificado, seguido de Valentín Muñoz****Santiago Moya volcó cuando iba primero. José María Luengo tuvo que abandonar al romper su coche**

ñana de ayer, con bastante calor y el circuito bien mojado, comenzaron los entrenamientos oficiales, para los dieciséis coches inscritos. Entrenamientos que consistieron en dos mangas de ocho vueltas cada una, para sacar los mejores tiempos, a fin de formar la parrilla de salida de la prueba oficial.

Los entrenamientos se realizaron en las dos divisiones del grupo A, para turismos; división I, hasta 1.000 centímetros cúbicos y división II, de 1.000 a 2.000 centímetros cúbicos.

En la división I tomaron la salida cuatro "Citroen 2 CV", pilotados por Urbano Villanueva Rodríguez, de Madrid, con el número 14; José Juan Murcia Barallat, de Salamanca, con el número 15; José María Esquerro García, con el número 16 y Manuel S. García Martínez, también de Madrid, con el número 17.

Fueron los entrenamientos de estos vehículos poco espectaculares, ya que, desde los primeros metros se tomaron las posiciones, que seguirían así hasta el final de los mismos, tanto en una como en la otra manga, obteniendo los mejores tiempos los pilotos Manuel García y José María Esquerro.

En la división II, de 1.000 a 2.000 centímetros cúbicos, hubo más pugna y más emoción para los espectadores y para los propios pilotos. Hasta el número 7, a excepción del coche nº 6 que no se

co minutos del final. Encuentro jugado de poder a poder.

Goleada fuerte del Real Madrid sobre el Athletic de Bilbao en el Santiago Bernabéu. Marcador 7-1. En los minutos 17, 20 y 24, marcaron García Hernández (2) y Stielike. Luego, a los 25, acortó distancias Dani, transformando un penalty. Dos minutos más tarde marcó Gallego, y en el 39 Cunnighan. En el segundo tiempo, 30 minutos, gol de García Hernández, y a cinco minutos del final, cerró la cuenta Isidro. Jugó bien el Madrid y el Athletic causó una pobre impresión.

El último partido de la jornada se disputó en el estadio de Zorrilla. El Real Valladolid y el Almería se repartieron los puntos, sin que funcionara el marcador.

presentó, iban los mismos pilotos que el día anterior; ayer domingo efectuaron su inscripción los pilotos Luis Higuera, de Madrid, con el número 8; Emilio Meilán, de Vigo, con el nº 9, y José Ascaso Puyo, de Madrid, actual campeón de España, con el nº 11.

En la primera manga de esta división hizo el mejor tiempo el abulense José María Luengo López, con "Talbot 1.200", que en las ocho vueltas invirtió un tiempo de 10 minutos, 4 segundos, 49 centésimas; le siguió el campeón de España a 2 segundos 22 centésimas, y José Luis Rodríguez, de Avila, con "Volkswagen Golf", en un tiempo de 10 minutos, 23 segundos, 17 centésimas; luego lo harían los pilotos de los coches números 8, 2, 9 y 5. Santiago Moya tubo que abandonar por problemas de carburación.

En la segunda manga el mejor tiempo fue el de José Ascaso, con "Citroen GS", 9 minutos, 54 segundos 88 centésimas; 2º, Luis Higuera, con "Citroen GS", nº 8, 10 minutos, 14 segundos, 13 centésimas y 3º el nº 9, de Emilio Meilán "Talbot 1.200" en un tiempo de 10 minutos 15 segundos, 59 centésimas. Le siguieron los coches números 7, 2 y 5. En esta manga José María Luengo rompió, por lo que ya no tomaría la salida final, a pesar de la buena carrera efectuada, y Santiago Moya volvió a tener problemas de carburación.

**PRUEBA FINAL**

Acabados los entrenamientos oficiales, el piloto José María Aguedo Romero, tercero en el Campeonato de España de Autocross, realizó una bonita exhibición con su "Fórmula Todo Terreno", ideado, sobre la base de un Citroen GS, por él mismo y con suspensión hidroneumática, en la que dio cinco vueltas al circuito, invirtiendo un tiempo total de 6 minutos, 7 segundos, 19 centésimas.

Luego se procedió a dar la salida a los cuatro "Citroen 2 CV", para cubrir las diez vueltas de la prueba oficial. Desde el primer momento se puso en cabeza Manuel S. García Martínez, seguido de José María Esquerro García. José Juan Murcia Barallat y Urbano Villanueva Rodríguez, terminando así la misma. Los tiempos realizados respectivamente, por los tres primeros pilotos, ya que Ur-

bano hubo de abandonar al romper la dirección del coche, fueron estos: Nº 17, 13 minutos, 24 segundos, 37 centésimas; nº 16, 13 minutos, 33 segundos, 54 centésimas y nº 15, 14 minutos, 12 segundos, 0 centésimas.

Finalizada esta prueba el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, don José Cubillo, acompañado del delegado de la Federación de Automovilismo, D. Francisco Moya Bayo y del teniente de alcalde del Ayuntamiento de Avila, don Florencio Moya Pacho, entregaron los premios a los vencedores, entre los aplausos del público, que volvieron a ovacionar a los pilotos cuando dieron la vuelta de honor al circuito.



**Terminada la carrera, el abulense Santiago Moya explica al vencedor J. Ascaso —al que había logrado superar— cómo se produjo su accidente.**

A continuación, una vez que se volvió a regar, se colocaron en la parrilla de salida los vehículos que tomarían la misma, en las posiciones que les correspondieron, según los tiempos de los entrenamientos. Desde el primer momento hubo mucha emoción y muchos ánimos, ante el papel tan extraordinario del abulense Santiago Moya, que salió en último lugar y consiguió llegar hasta la cabeza de la carrera, en medio de los nervios de los espectadores, que no cesaron de aplaudir y animar a Santi. Pero éste, cuando ya llevaba la cabeza, en una de las curvas se le fue el coche y dio una vuelta de campana, teniendo que abandonar, entre la desilusión de cuantos estaban en el circuito de "San Pedro". No obstante los espectadores continuaron animando a los pilotos abulenses, que, en general no tuvieron suerte, pues José Luis Rodríguez, que iba tercero, rompió su coche y los otros dos, Fernando Velayos López y Valentín Muñoz Jiménez hicieron una buena carrera, pero no lograron dar alcance a los tres primeros pilotos.

El ganador de la prueba

fue el actual campeón de España, José Ascaso Puyo, que realizó una buena demostración de cómo dominaba la máquina, cómo trazaba las curvas y cómo ganaba segundos en ellas. Invirtió en las diez vueltas un tiempo de 12 minutos, 46 segundos, 15 centésimas; en segunda posición, después de un adelantamiento forzado para llegar a este puesto, el nº 8, Luis Higuera, con "Citroen GS", en un tiempo de 13,07,33; 3º el nº 9, Emilio Meilán, con "Talbot 1.200", en 13 minutos, 10 segundos, 17 centésimas; cuarto, el abulense Fernando Velayos López, con "Seat 124", en un tiempo de 13 minutos, 50 segundos, 60 centésimas; quinto, el también abulense Valentín Muñoz Jiménez, con "Peugeot 504", en 13 minutos, 56 segundos, 22 centésimas y sexto, el nº 6, Alfonso Cerecinos Rojo, de Zamora, con "Renault 8", que en las nueve vueltas invirtió 12 minutos, 52 segundos, 34 centésimas.

**ENTREGA DE PREMIOS**

Conocida la clasificación

las personalidades asistentes, junto con un concejal del Ayuntamiento de San Pedro del Arroyo y miembros de la "Escudería Gredos", procedieron a la entrega de trofeos. También se dieron a los mejores clasificados de la "Escudería", Fernando Velayos y Valentín Muñoz y otro premio, especial, a José María Aguedo Romero, por las exhibiciones efectuadas con su "Fórmula Todo Terreno".

Y así finalizó este "I Autocross de Avila", que fue todo un éxito, en cuanto a organización y desarrollo, como comentaban los miles de espectadores asistentes. Hay que felicitar, sinceramente, a la "Escudería Gredos", a la que animamos a celebrar, con más asiduidad, pruebas de este tipo, que calan pronto en el público, también felicitar a cuantos colaboraron con la propia "Escudería", para lograr este éxito. Y animar a los pilotos abulenses, que realizaron un extraordinario papel, a pesar de la mala fortuna habida en algunos de ellos, para que continúen en esta especialidad del Autocross.

**GONZALO.**

(Fotos: LUMBRERAS).

# LA REFORMA SANITARIA: AUN NO EXISTE UNA MEDICINA SOCIAL PLENA

Nos sorprende que haya personas que, por su profesión y sus conocimientos, se extrañen de las deficien-

cias de la Medicina Social española. La verdad es que no hay tal medicina. Los creadores del primi-

tivo Seguro Obligatorio de Enfermedad, ingrediente generatriz de la actual Seguridad Social, no tuvieron

la intención ni la decisión de organizar una asistencia médico-farmacéutica para todos los españoles. Incubada la idea en el Ministerio de Trabajo, sólo se tuvo en cuenta al productor y su familia. Y decimos productor, porque en un principio, si pasaban unas cuantas semanas sin trabajar (sin producir) impedido por la enfermedad, los derechos caducaban.

Con el tiempo y la experiencia, que evidenciaba no pocas injusticias sociales, las semanas de enfermedad con derecho a prestación fueron prolongándose y, cuando caducaban, los servicios asistenciales del Mutualismo Laboral se hacían cargo de la dolencia y tratamiento del trabajador o de su familia. Con la experiencia también se fue perfilando quién tenía derecho a la asistencia dentro de la familia.

En conjunto, el seguro médico creado para los trabajadores tenía una lógica, incluso revolucionaria: Quien no trabaja no tiene derecho a nada. Esto tal vez esté bien para el vago. Pero, ¿es que el resto de los españoles son vagos?

Por supuesto que cuando se creó el Seguro aún existía la Beneficencia con todas sus instalaciones en pleno auge. Y la creación del Seguro fue un alivio para sus servicios siempre repletos de pacientes. Pero, en los últimos años, la Beneficencia ha evolucionado tanto (mejor dicho, ha menguado tanto) que, incluso, desapareció la antigua Dirección General de Beneficencia, cuyas instalaciones y actividades fueron absorbidas por la de Sanidad. Esto era inevitable, porque, por un lado, la Seguridad Social le mermaba la antigua clientela y, por otro, las dificultades económicas creadas por la moderna medicina eran y son cada vez mayores.

## DOS TIPOS PATÉTICOS DE MARGINADOS

¿Han desaparecido con esto los antiguos enfermos de la Beneficencia? Decir que sí es negar la evidencia de toda una estructura sanitaria benéfica, que continúa funcionando a escala supra o infraestatal, como quiera llamarsele, en la que tan gran papel juega la intervención religiosa. Lo demuestra las hojas parroquiales de beneficencia, la actividad de Cáritas, las Campañas contra el Hambre, las múltiples cuestiones, etc.

Por todo esto afirmamos y sostenemos que no existe aún la Medicina Social, en su verdadero y amplio sentido de protección a todos los españoles cualquiera que sea su condición de trabajadores o parados, de jubilados, de pasivos, de origen natural o legítimo, de pobre o de pudiente, pero no tanto como para poder costear una carísima intervención, el cuidado de un hijo subnormal o las atenciones que exige un anciano de la tercera edad.

En España siempre existieron dos tipos marginados y patéticos: el pretendiente y el cesante. Y no han desaparecido o, más bien, han reencarnado en el parado actual. Al hablar de los miles de parados que jamás trabajaron porque nunca tuvieron esa oportunidad, se olvida un detalle sangrante e injusto. En tales parados, en su mayoría jóvenes, a la espera de su primer empleo, cuyo derecho le es reconocido, no se les reconoce en cambio el derecho a beneficiarse de cuantas prestaciones concede la Seguridad Social, incluida la asistencia sanitaria. La reglamentación vigente dispone que todo hijo de familia, cumplidos los 21 años, sea dado de baja en la cartilla del Seguro, que se prolonga a los 25 si estudian y no pertenecen al grupo primero. Estoy denunciando la creciente minoría de los parados juveniles, cuyo derecho al trabajo no se ve cumplido y, con ello, se les niega su derecho a la salud. En cuanto al problema de los parados que fueron trabajadores, por mucho que se alargue su Seguro de Desempleo, su término acabará por alcanzarse mientras que no se arbitre una reforma total y absoluta. Por último, están los jubilados, que si gozan de asistencia médica y farmacéutica gratuitas, carecen de lo más imprescindible por el doble efecto de sus pensiones exiguas y de la galopada inflacionista. No olvidemos que salud es bienestar físico, psíquico y social.

Dr. OCTAVIO APARICIO

## Auto-Escuela "PRIETO"

Escuela de Conductores

P/ Santa Teresa, 12  
Teléfono: 21 13 73

## José Luis Ramos Guerreira

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA

Consulta previa petición de hora.

Av. José Antonio, 8, 1.º Dcha.

Teléfono 22 42 61 AVILA

C. M. n.º 21

### LA BUENA NUEVA DE CADA DIA

Por Fernan Dodel

## LA COMPASION Y LA COMPRESION HACEN AL HOMBRE

(Martes de la semana veinticuatro)

*"Ocurrió después que fue a una ciudad llamada Naím, y le acompañaban sus discípulos y mucha gente. Y cuando se acercó a las puertas de la ciudad, llevaban a enterrar a un muerto, hijo único de su madre, que era viuda. ...Al verla, el Señor se compadeció de ella, y le dijo: No llores. Se acercó, tocó el ataúd, y los que lo llevaban se pararon. Dijo entonces: Muchacho, a ti te lo digo; levántate. El muerto se incorporó y empezó a hablar, y él se lo dio a su madre".*

(Lucas, 7, 11-17).

El centurión gentil había reconocido en Jesús a una persona revestida del poder misterioso propio únicamente de Dios y, por tanto, venida de Dios. Lo acaecido en Naím, tal como nos lo transmite el relato evangélico, termina con idéntica conclusión por parte de los judíos: "Dios ha visitado a su pueblo".

Naím está situado a unos doce kilómetros al sureste de Nazaret y no lejos de Sunam, donde Elías reanimó a un muchacho aparentemente muerto. Pero ni Elías ni ningún otro profeta había devuelto la vida a un muerto con una sola palabra, tal y como hace Jesús con el joven hijo de la viuda, en el momento en que le llevan a enterrar.

Hay que destacar aquí cómo San Lucas abandona su acostumbrada reserva al hablar de Jesús como hombre y dice que "se compadeció". Cristo hubiera po-

didado pasar junto a aquel joven muerto sin hacer el gesto que hizo. Ello nos indica a cuantos nos llamamos cristianos un cambio y una actitud bien definidos. Según los psicólogos partidarios de la psicología dinámica, el hombre lo es exactamente en la medida en que sabe relacionarse con los demás hombres, viendo en ellos sujetos y no objetos, personas y no cosas, seres absolutamente dignos de respeto y de amor y no sólo seres coexistentes.

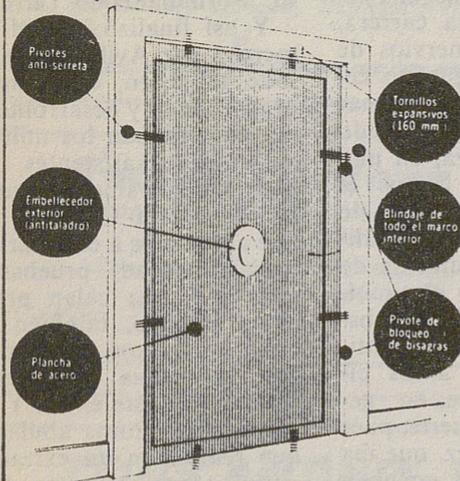
Este acto de compasión de Cristo nos proporciona esa dimensión de fe que eleva a la categoría de ejercicio en gracia el generoso subjetivismo de nuestras relaciones. Reducir nuestra relación con los demás hombres al mero respeto, a intentar no molestar ni hacer daño al hombre con quien se topa uno en la vida, no acaba de ser cristiano. Todo eso es poco y escaso. El ayudar al otro en sus apuros y necesidades, es algo más. Algo más, pero también poco. Cristo nos invita a la comprensión integral del prójimo, soportándole y excusándole para llegar a prolongar la comprensión en perdón, la compasión en misericordia, la mera convivencia en unidad que recuerda la del Padre y el Hijo.

Todo esto ha sido vivido por los creyentes en Cristo durante siglos, y debe seguir siendo la pauta de conducta de los creyentes de hoy, en un mundo en que las relaciones humanas siguen padeciendo el peso de lo bélico, lo orgulloso, lo maniqueo, lo injusto y lo inmisericorde.

Fábrica de PUERTAS BLINDADAS y CERRAMIENTOS de ALTA SEGURIDAD precisa distribuidor en exclusiva para

AVILA y provincia

interesados presentarse en el Stand de la Feria Nacional de Muestras, en Valladolid del 9 al 21 de Septiembre



Distribuidor:

**Industrial JOPASA, S.A.**

PABELLON ROJO - PLANTA BAJA

# GENTES, TIERRAS Y FIESTAS D'AVILA

## UNA INICIATIVA DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL



Textos de  
JUANJO GARCIA

### EL PUEBLO AL DIA

Hoy las carreteras de la provincia han vuelto a verse pobladas, a primeras horas de la mañana, por los autocares repletos de niños que recién deslegañados y con el último bostezo en su boca han acudido a la escuela estrenando un nuevo curso.

Esta mañana las escuelas, desterrando el polvo que durante los meses veraniegos habrán ido abortando las soledades de sus aulas, han vuelto a llenarse con el alegre y bullicioso pisotear de los niños, con sus —en muchas ocasiones— anárquicos juegos, con sus libros nuevos que en breve estarán desvencijados, con sus estudios y sus bromas, con sus risas y con sus llantos, en definitiva, con un torrente de vida esperanzada.

Pensamos que una escuela si no es una esperanza no es nada. Una esperanza firme de que el mundo configurado por los que mañana ocupen nuestros lugares desconozca la vileza, la mezquindad y el desengaño.

Una ilusionada esperanza de que los hombres y mujeres, para los cuales espera el futuro cimenten sus conductas en el profundo y amoroso respeto hacia los que con ellos conviven desterrando de sus almas los odios, los rencores, las envidias y los egoísmos. Una fe esperanzada en que una juventud nueva hará del mundo algo mejor, lo cual todos con nuestras palabras anhelamos y con nuestros actos impedimos que llegue a ser una realidad.

Una legión de maestros y de niños hoy se encierran en las aulas de Avila y de toda España, por primera vez en este curso, a gestar lo que no pasando muchos años será la sociedad que para nosotros tan solo es tenebroso futuro quizás inalcanzable.

Convencidos estamos de que solo en la escuela, en la escuela íntimamente fusionada con el estudio y el trabajo esta la solución que silenciosa buscan los muchos campos abandonados de nuestra provincia, los torrentes de emigrantes que, con su adiós,

castran de iniciativa, fuerza y vida a nuestra Avila, los innumerables pueblos de nuestra llanura y de nuestra montaña que en espera miserable contemplan las agnias de sus únicos habitantes: los ancianos, mientras el sol de la esperanza emprende su último ocaso.

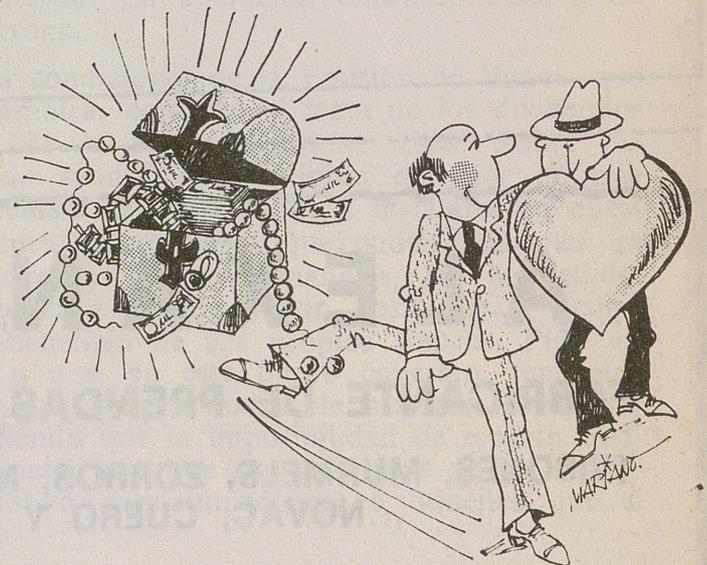
No hace muchos días pude observar, en el seno de una familia amiga, allá en Las Navas del Marqués, como el más pequeño de sus retoños preparaba, ilusionado, la pequeña cartera que hoy habrá estrenado. Allí colocaba una y otra vez el lapicero, la goma de borrar, un cuaderno que nunca abría, un estuche de pinturas, una minúscula pizarrita y un sacapuntas que siempre empleaba sobre el mortificado lapicero cuando iniciaba, de nuevo, la operación.

Hoy Miguel —que así se llama el pequeño— habrá ido por primera vez a la escuela y con él miles de niños en los cuales, y solamente en ellos, podemos depositar nuestra esperanza en un mundo mejor.

### DECIRES DE LA TIERRA

**NO BUSQUES EN EL AMIGO RIQUEZA NI NOBLEZA, SINO BUENA NATURALEZA**

(Refrán escuchado en Sinlabajos)



El grado de riqueza y de nobleza, entendida está en cuanto prestigio y poder social, son características que llevan a muchas personas a calificar de buenas o de malas a las amistades.

Desde la veraniega y amarilla estepa en la que Sinlabajos se encuentra hoy nos viene un dicho en cuyo seno se encierra una recomendación tan sabia como extraña si la comparamos con la escala de valores, hoy en vigente plenitud.

¿No le parece —amigo lector— que la buena naturaleza, o lo que es lo mismo, la nobleza de sentimientos, la rectitud de ánimo, el desinterés amistoso son características tan deseadas como lejanas en muchas de esas amistades de vaso de vino, carcajada y golpecito en la espalda?

### DEL LEGENDARIO AYER AL HOY VIVO

#### DONDE UNA PUERTA SE CIERRA OTRA SE ABRE

La mano huesuda del licenciado Villafane, juez residente en Avila, acababa de firmar la orden. A los pocos días, la portezuela, que comunicaba el palacio con el exterior de la muralla, quedaba clausurada. Esto ocurría durante el año 1507.

Todavía hoy podemos contemplar lo tosco de la obra cuando, paseando por el Paseo del Rastro antes de llegar al Arco del mismo nombre observamos las jambas del pequeño portillo con su hueco clausurado, constituyendo un parche en el lienzo de la muralla, que si bien hoy soporta el peso de la historia legendaria, en los tiempos en que se originó era motivo de enojada vergüenza para los moradores del palacio.

Transcurrieron los años y siendo la propietaria de la palaciega mansión doña Elvira de Zúñiga se remitieron por esta a la autoridad real de la entonces reina Juana, a la que la muerte de su marido Felipe el Hermoso sumiera en la locura, peticiones replicatorias para que fuera concedido permiso para reabrir aquella portezuela que, cerrada afeaba el muro almenado, incomodaba a los palaciegos moradores y rebajaba el prestigio de la noble familia.

A la petición cedió la regia condescendencia, pero antes de que la obra fuera acometida, la propiedad del palacio cambió de manos. Pedro Dávila fue el nuevo dueño que a penas asen-

tarse en su recién estrenado dominio quiso hacer uso del permiso real que había sido otorgado a los primitivos poseedores para abrir el portillo que al palacio daba comunicación directa con el exterior de la ciudad.

El Concejo abulense no lo creyó oportuno. Las nuevas peticiones fueron rechazadas. El orgullo del noble fue punzado. Ya que el Concejo no accedía a la reapertura del minúsculo portón, a este fue replicado permiso para forjar una nueva puerta en la fachada principal del palacio, pero también esto le fue denegado al noble.

La ironía no del todo falta de sarcasmo de Pedro Dávila encontró solución al problema sin que su orgullo fuera nuevamente herido.

Allí, en la facha principal, en la Plaza que hoy lleva el nombre del irónico marqués, junto a la puerta cuyos aditamentos ornamentales-escudo de trece roeles escoltado por dos salvajes encadenados y dos heraldos a caballo— siguen siendo motivo de admiración para aquellos que gozan deleitándose con las estéticas huellas que el pasado nos legó, abrió una ventana y no puerta de tan grandes dimensiones que con puerta se confundía.

Hoy todavía en el granito pétreo que da base y fundamento a la ventana con deseos de puerta podemos leer la inscripción mediante la cual el mayor de

los Dávila quiso canalizar por el camino de la socarronería la humillación que a su ánimo había infligido la negativa del Concejo a sus deseos frustrados.

“Donde una puerta se cierra otra se abre” nos dice cuando por su lado pasamos la piedra que mandara tallar hace cuatro siglos Pedro Dávila.

“Donde una puerta se cierra otra se abre” es la frase con que —al igual que Cervantes por boca de Sancho— nos regala el humor de Pedro Dávila a todos los que con calma y sosiego, paseando por las calles de Avila, dejamos posar nuestra mirada en la facha de aquella que fuera su palaciega morada.

### EL RINCON DE LA COCINA

#### CANGREJOS DE RIO

(Receta tomada en El Hornillo)

Se pone la grasa y se echa cebolla y un pimiento ambos picados; cuando ya están casi dorados se añaden dos tomates dejando que se fría todo bien y luego se echan los cangrejos que se hagan añadiendo un poco de agua y un poco de guindilla.

Cuando ya se han puesto encarnados los cangrejos se echa un machado de perejil y ajo, dejándose cocer todo como unos cinco minutos.

### CANTARES

Carnavales, carnavales  
cuando te veré venir  
para ver a los borrachos  
de la taberna salir  
elo, elo, la flor del romero  
elo, elo, que por tí me muero  
y no te digo nada

que soy aquel que te quiero.  
Que quieres que te traiga  
que voy al burgo  
un pañuelo de seda  
que cuesta un duro  
linda de amor  
al río seco voy por agua  
cuando amanece rompe el  
[alba.

Que quieres que te traiga  
que voy a fuera  
para manos tan blancas  
sortija negra, linda de amar  
al río seco voy por agua  
cuando amanece rompe el  
[alba.

Carnavales, carnavales  
cuando te veré venir  
para ver a los borrachos de  
la taberna salir  
elo, elo, la flor del romero  
elo, elo, que por tí me muero.

(Canción escuchada en Ceberreros y cedida por el grupo musical “Cigarra” a Gentes, Tierras y Fiestas de Avila).

# Ventas de pisos y locales

VEA PRIMERO LOS PISOS DEL PARQUE JARDIN DEL RECREO, CON MAS DE 40.000 M.2 DE JARDIN PUBLICO. VIVIRA COMO EN UN CHALET YA QUE CONSTRUIMOS EDIFICIOS DE EXCELENTE CALIDAD.

COMPARE PRECIOS. FACILIDADES DE PAGO.  
AMPLIAS HIPOTECAS

Construye y vende **COINASA**

C/ Batalla de Teruel, núm. 3. Teléfonos: 22 10 43  
21 17 04  
22 22 89

AVILA

# ALEXANDRE

FABRICANTE DE PRENDAS DE PIEL FINA

(VISIONES, MURMELS, ZORROS, MARMOTAS... ETC.  
...NOVAC, CUERO Y ANTE)

COMO PRIMER EXPORTADOR REGIONAL, y para que Vd. se asegure al hacer tan importante compra, se complace en darle los siguientes consejos:

- \* Dirijase a un especialista de la PIEL.
- \* Compruebe que las existencias son repetidas en tallas y modelos. Eso le garantiza que el modelo es actual.
- \* A ser posible, que dicho especialista tenga su propio taller. Es la máxima garantía para su prenda.
- \* Compare los precios y pida explicaciones sobre la diferencia de los mismos.



ADÉMAS DE REUNIR TODO LO ANTES ENUMERADO, TIENE UNA DE LAS MAYORES EXISTENCIAS DE ESPAÑA.

**¡COMPRUEBELO!**

CALLE TORO, 54. - Teléfono 212922 - SALAMANCA

## Actualidad nacional

Mañana comienza el debate parlamentario

### Suárez obtendrá la confianza del Congreso

Con los nueve votos seguros de la Minoría Catalana del Congreso de los Diputados, se da por seguro que el Presidente Suárez gane la cuestión de confianza presentada en el Parlamento, en la que se recoge el programa de Unión de Centro Democrático.

Ayer algunos miembros del Gobierno y de la Permanente de UCD, dieron los toques finales a este programa en cuanto a materia económica se refiere, que será el tema capital en el discurso programático del presidente del Gobierno.

El debate de mañana comenzará con el discurso de Suárez, sin limitación de tiempo, aunque se prevé que dure unos cincuenta minutos, y que terminará con el planteamiento de la cuestión de confianza para poder llevar el programa adelante. A continuación, y por espacio de media hora, intervendrán los representantes de los grupos que lo soliciten. El Presidente podrá hacer uso de la palabra cuantas veces lo pida, para responder, y los líderes políticos, si son contestados personalmente, tendrán un turno de réplica de diez minutos. Finalmente se pasará a votar la cuestión, en hora fijada previamente por el presidente de la Cámara.

Además de los votos de la Minoría Catalana y la propia UCD, el Presidente puede conseguir para su programa los votos del PNV, Esquerra Republicana y andalucistas, mientras que Coalición Democrática, en vista de las palabras de dureza lanzadas últimamente contra el Gobierno por Fraga Iribarné,

es muy posible que no se mueva más allá de la abstención.

### LA "TRIPLE A" SE ATRIBUYE LOS ATENTADOS CONTRA LAS SEDES DE UGT, PCE Y UCD

Una llamada telefónica al diario vasco "Deia", reivindicó ayer la autoría de los atentados contra las sedes de UGT y PCE de Pamplona y de UCD de Madrid, para su grupo, así como el asesinato de José María Echeveste.

El comunicante añadió que continuarían en su lucha contra la UGT y el Partido Comunista de Euskadi y que varios miembros del Batallón vasco español están en su "lista negra".

Por otra parte, la Guardia Civil localizó ayer, a las afueras de Durango, el coche utilizado para el asesinato del teniente coronel Urquiza, que murió el sábado en atentado, y que había sido robado sobre las diez y media de la mañana del sábado.

### HOY SE ABRE EL NUEVO AÑO JUDICIAL

Hoy lunes, el nuevo ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, presidirá su primer acto oficial al frente de dicho departamento en la ceremonia de apertura del año judicial, que se celebrará en el Palacio de Justicia.

Fernández Ordóñez pronunciará un discurso de unos quince minutos, en el que tratará aspectos de algunos de los principales problemas con los que se enfrenta en la actualidad el poder judicial, así como sobre la importancia de las que éste ejerce. También intervendrá en el acto el fiscal general del Reino, Juan Manuel Fanjul Sedeño.

## AUTOESCUELA COLLADO

### José García - Moreno

OFTALMOLOGO

CONSULTA DIARIA, EXCEPTO SABADOS.

Cirujito de San Pedro, número 4. (Junto al Grande)

Teléfono: 21 19 82

C. M. n.º 12.

### RESTAURANTE - MARISQUERIA

## "GRAND PRIX"

PLAZA SAN NICOLAS, 21



Abierto todos los días de 10 mañana a 12 noche  
HAGA SUS RESERVAS DE BODAS, COMUNIONES, BAUTIZOS, CONVENCIONES, etc.

Llámenos a los teléfonos 21 24 73 y 21 38 11

## Lotes de "Raza Avileña" en Trujillo (Cáceres) y en Valladolid

Según informaciones recibidas en nuestra redacción se está celebrando en Trujillo (Cáceres) el II Concurso Morfológico de Gana-

do Vacuno, al que han acudido ejemplares de varias razas, entre ellas de Avileña-negra ibérica. Con este motivo se han trasladado a Trujillo diversos lotes de ganado, tanto para el concurso como para la exposición-venta. Este Concurso comenzó el pasado día 12 y concluirá el día 16, con la subasta de los ejemplares, entre ellos varios machos y hembras de Avileño.

Por otra parte la Asociación de Criadores de Ganado Vacuno Selecto de Raza Avileña, han enviado, a Valladolid, en el día de hoy, varios lotes de avileño al VIII Concurso Morfológico de Ganado, dentro de la Feria Regional de Muestras de Castilla y León, que se desarrollará hasta el próximo día 21. También, en Valladolid, durante los días 24 a' 26 tendrá lugar una exposición-venta de machos de «Raza Avileña-negra ibérica», realizándose la subasta el mismo día 26.

También sabemos que el próximo día 19, en Valladolid, se celebrará una «mesa redonda» sobre Ganadería. En ella participará el secretario de la Asociación de «Raza Avileña», don Juan Ramón García Medina, quien hablará sobre las características y posibilidades del ganado avileño-negro ibérico en la Región.

### M. Noboa Fiallo — PSICOLOGO —

COMUNICA QUE NO  
PODRA ATENDER  
NUEVAS CONSULTAS.

Del 1 al 15 de SEPTIEMBRE. Calle Virgen de la Vega, 27 - 5.º - 5.º.

### Luis Guerras del Castillo

LABORATORIO  
DE ANALISIS  
CLINICOS

C/ Alfonso el Sabio, 7  
Portal 1.º - 6.º A  
Teléfono 22 15 77 AVILA

### Isidoro Heras Diaz

Medicina Interna  
Electrocardiografía  
Rayos X y Endoscopias  
Consulta de 11 a 1

C/ Martín Carramolino, 10,  
Bajo, derecha. Teléf. 21 16 44.  
C. S. 323.

**Autoescuela COLLADO**

## Hermanidad de Donantes de Sangre Avila



Gracias  
por salvarme la vida con tu sangre

ABULENSE, NUESTROS ENFERMOS Y ACCIDENTADOS  
NECESITAN SANGRE.  
LOS GRUPOS SANGUINEOS (O+) (O-) (A+) SON  
UNA DEMANDA ANGUSTIOSA.  
NO LO DUES Y HAZTE SOCIO DE LA HERMANDAD.  
EXTIENDE TU BRAZO AL NECESITADO.

RESIDENCIA SANITARIA  
"NUESTRA SEÑORA DE SONSOLES"  
HORAS DE DONACION:  
DE 9 A 2 DE LA MAÑANA. TELEF. 22 46 50  
SEGURIDAD SOCIAL. -- AVILA

## BANCO DE SANTANDER, S. A.

Fundado en 1857

En la Junta General Extraordinaria que ha celebrado el BANCO DE SANTANDER el 13 de septiembre, Emilio Botín, presidente de la Entidad, solicitó de la Asamblea la autorización para emitir 30.000 millones de pesetas en Bonos de Tesorería, de cuyo importe esta misma Junta aprobó la emisión de 15.000 millones ahora, facultando al Consejo a emitir el resto en un período no superior a tres años.

Las condiciones de esta operación, ya conocida a través de la prensa, serán las siguientes: 12% de interés pagaderos por semestres; la posibilidad de canjearlos por acciones del BANCO DE SANTANDER, en cuatro momentos: A los 6, 12, 24 meses y al tercer año de la Emisión, valorando estos Bonos a la par y las acciones 20 enteros menos que la media de su cotización en la Bolsa durante el mes anterior. La operación estará limitada a un millón de pesetas por persona.

Una vez expuestas las condiciones de la Emisión de Bonos, que fue aprobada por la Asamblea, comentó el tema de los dividendos bancarios y la marcha de la entidad durante 1980. Sobre los dividendos dijo: "He sido siempre un decidido defensor de que los Bancos extranjeros debían ser autorizados a instalarse en nuestro país pero, naturalmente, nunca pensé que pudiera dárseles un trato más favorable que a los Bancos españoles. No he pedido, ni pido, una discriminación a nuestro favor, cosa que sí ocurre en algunas naciones en beneficio de sus propios Bancos. Pido un trato igual para todos y que, en este punto concreto, tengamos unos y otros la libertad que una economía de mercado lleva consigo", para continuar diciendo que la imposibilidad de repartir dividendos, para algunos Bancos, por que sus ganancias no se lo permitían, no debe ser motivo para impedirse a aquellos que sí lo pueden hacer.

Expresó sus deseos para que la Administración dictase medidas, que al permitir el aumento de los dividendos, no debilitaran las amortizaciones, créditos fallidos, la aplicación a reservas, el coeficiente de garantía, etc... y finalizó sobre este tema señalando que: "el BANCO DE SANTANDER está en excepcionales condiciones dentro del sistema bancario, para cumplir todas las exigencias que la Administración establezca a estos efectos".

Expuso a continuación la marcha del BANCO DE SANTANDER durante los ocho primeros meses de 1980, durante cuyo período los depósitos aumentaron en un 11,62%, cuando el total de la Banca en el mismo tiempo fue del 9,67%.

Durante su discurso señaló que el trasvase de recursos, desde depósitos disponibles a la vista, hacia los constituidos a plazo fijo, era un síntoma de "la etapa de baja inversión en que se halla el país", al buscar los recursos disponibles colocaciones de mayor rentabilidad.

Respecto al aumento del nominal de las acciones, informó de su realización en la forma y plazo previstos a su vez que dicha operación, entre el 2 de enero y el 12 de septiembre, permitió una revalorización de las acciones del BANCO DE SANTANDER del 29,60%, mientras que el conjunto de la Banca en igual período fue del 16,96% y el de la Bolsa del 9,78%. Comentó que al día de hoy el número de Accionistas del BANCO DE SANTANDER pasa de 300.000.

Finalizó indicando que la marcha del Ejercicio permitirá alcanzar unas cifras que satisfarán a todos los Accionistas.

Santander, 13 de septiembre de 1980.

## ¡¡ATENCIÓN REPRESENTANTES!!

PRECISAMOS NOMBRAR REPRESENTANTE PARA AVILA

Introducido en almacenes de maquinaria y tiendas de recambios del automóvil. Es imprescindible estar relacionado con este sector.

Dirigirse a RAMON MEDIO SUAREZ. Paseo de Begoña, 24-13.º - D. GIJON.

# CONCHITA HUARTE: «El ballet es como un veneno maravilloso»

## Es profesora de ballet de la Infanta Elena y lo fue también de las nietas de Franco



★ **“Carmen, Mariola y Merry fueron buenas alumnas y de ellas guardo un grato recuerdo”.**

“Mi vida es el ballet, lo que más me gusta. Antes solía ir al cine pero no tengo tiempo ni para eso”. Es Conchita Huarte, nacida en Pamplona, profesora de ballet de la Infanta Elena y de otras muchas niñas que han llegado a ser, incluso, primeras espadas en los mejores ballets de Europa:

“Yo —nos dice Conchita— me dedico a la base técnica. Nunca digo que hago bailarinas sino que pienso en la base”.

Conchita Huarte es navarra, de Pamplona. Vino a Madrid cuando tenía ocho años y comenzó con sus clases de ballet al que ya era aficionada:

“Recuerdo que una vez, en Pamplona, fue un ballet y yo me emocionaba viéndolo. Una señora me dijo: “Pero hija, si esto no es triste...”. Y yo le contesté que estaba emocionada de la alegría”.

### UNA NIÑA CON CONDICIONES

Es delgada, nerviosa, habladora y de mirada inquieta como una mariposa que no para en ningún lado. Sus primeros pasos en el ballet los dio en el Estudio de Karen Taff. Luego se abrió el estudio de Mercedes Hielscher, cuando ya era profesora:

“Fui el típico caso de esos que van muy bien y que se decide por otro camino. Decían que tenía excelentes condiciones y yo creo que aquello no fue bueno porque si te dicen eso te confías. Yo me decidí al final por la enseñanza, algo que, para mí, es lo más bonito del mundo y con lo que disfruto como nadie”.

**“EL BALLETO FUE MI MEDICINA”**

habidas y por haber hasta que llegó a un especialista en París:

“Y, mira por donde, me dijo que hiciese ballet hasta los ochenta años, si podía, porque esa era mi mejor medicina. Yo por eso siempre pido a mis alumnas los certificados médicos, aunque en la mayoría de los casos no los traigan”.

### ESCUELA INTERNACIONAL

—Conchita ¿cuál es el nivel actual de nuestro ballet, comparándolo en el contexto internacional?

—Más que hablar de nivel te diré que nuestro camino es equivocado. El trabajo se hace demasiado rápido y es una pena por las excelentes condiciones que tenemos. Podríamos crear una Escuela Internacional que daría unos frutos increíbles.

—¿Cómo son las niñas que vienen a hacer ballet?

—El ballet ha cambiado mucho. Antes estaba mal visto, era algo como muy moderno. Ahora es distinto y a mí me llegan niñas con auténtica afición y otras que las mandan sus padres sabiendo de la sensibilidad del ballet. en general, cada vez vienen

más chicas atraídas por el ballet en sí. Por ejemplo, hace un par de días vino una pequeña, un coco, que se empeñaba en bailar. La dejé dar una clase y cuando acabó me decía: “Quiero bailar, quiero bailar”. Era una afición prematura.

### “NO ME IRÍA DE ESPAÑA POR NADA”

Aunque no estamos precisamente en el paraíso del ballet Conchita Huarte es de esas personas con fe ciega. “No me iría a otro país por nada del mundo. Y eso que tengo buenos amigos en todos lados: Franci... Si tuviera que elegir el cielo del ballet, me quedaría con Estados Unidos”.

—¿Quiénes son tus bailarines preferidos?

—Hay muchos nombres: Nureyev ha sido un genio en el sentido más estricto de la palabra y Baryssnikov que es la perfección del baile.

### MENOS CANTIDAD Y MAS CALIDAD

Se queja Conchita Huarte de la falta de espectáculos en España, espectáculos de primera fila:

“Aquí traen seis o siete al año pero no a las grandes compañías cuando sería preferible que enviaran a una de vanguardia, de los que puedes aprender”.

—¿Es muy duro el ballet?

—Sí, llega un momento en que te aburres de la monotonía pero si tienes metido el gusanillo del ballet, lo superas, todo. Es como un veneno.

Además ser profesora de la Infanta Elena, Conchita Huarte dio clases a Carmen, Mariola y Merry, las tres nietas del anterior Jefe de Estado:

“Las recuerdo muy bien a las tres. Mi preferida era Carmen, la mayor. Era una chica sensacional, estupenda. Muy cerebral. Trabajaba muy bien y era de esas alumnas con las que te encariñas. Con Mariola tuve menos trato, quizá porque en esa época, siendo yo más joven, tenía más carácter. Merry era una niña muy rica, un encanto, pero era un trasto tremendo.

Pasados los años me encontré con Carmen y me saludó muy cariñosa. Las tres fueron estupendas alumnas”.

Conchita tiene su vida cuajada de simpáticas anécdotas. Una dedicatoria de un cuadro pintado por la Princesa Cristina de Baviera: “A doña Concha, la perfecta”, la primera vez que vio a Nureyev...

“Fue en Granada. Yo pensé que hablaba francés y le dije a una amiga que le hablase. El nos contestó muy serio: “Lo siento pero solo hablo ruso”.

Luego ya estuvimos con él en Madrid, pero aquella anécdota no se me olvidará jamás”.

**Antonio María Herrero.**  
(Fotos: Roberto Fernández).

Una vez le dijeron a Conchita Huarte que tenía que dejar el ballet por culpa de un defecto en la columna. Recorrió todas las consultas

**SORTEO**

**DE PREMIOS EN METALICO**

**DIEZ MILLONES DE PESETAS**

El Consejo de Administración de la Caja Postal, el día 28 de Febrero del presente año, ha acordado la celebración de un sorteo de premios en metalico a titulares que responde a las siguientes normas básicas:

- 1 Los números, que sólo serán válidos para tomar parte en el próximo sorteo del 3 de diciembre de 1980, habrán de ser solicitados por los titulares.
- 2 La adjudicación de números se efectuara en virtud de imposiciones (primeras o ulteriores) y saldos en las cuentas de ahorro.
- 3 Los saldos que hayan dado origen a la entrega de números, deberán mantenerse en la cuenta hasta pasada la fecha del sorteo.
- 4 Para futuros sorteos se divulgarán las condiciones y premios que se establezcan.

Solicite mayor información en las Oficinas de Correos, Caja Postal.

El Consejo de Administración de la Caja Postal, el día 28 de Febrero del presente año, ha acordado la celebración de un sorteo de premios en metalico a titulares que responde a las siguientes normas básicas:

- 1 Los números, que sólo serán válidos para tomar parte en el próximo sorteo del 3 de diciembre de 1980, habrán de ser solicitados por los titulares.
- 2 La adjudicación de números se efectuara en virtud de imposiciones (primeras o ulteriores) y saldos en las cuentas de ahorro.
- 3 Los saldos que hayan dado origen a la entrega de números, deberán mantenerse en la cuenta hasta pasada la fecha del sorteo.
- 4 Para futuros sorteos se divulgarán las condiciones y premios que se establezcan.

Solicite mayor información en las Oficinas de Correos, Caja Postal.

**Caja Postal**  
Con la garantía del Estado

# Rafael Zapatera Maroto,

## primer colegiado abulense que llega a categoría nacional

Nunca, en la historia del fútbol abulense, un colegiado había llegado a alcanzar categoría Nacional. Ahora, el Colegio de Avila tendrá un árbitro en Tercera División Nacional: Rafael Zapatera Maroto, un hombre que prácticamente ha dedicado su vida al fútbol. Comenzó jugando en uno de los muchos equipos que existían en Avila, allá por los comienzos de la década de los sesenta, posteriormente pasó a la Residencia Provincial y, después de diez años de «baptizarse el cobre» por los campos de la Regional Castellana, cambió la casaca roja residencial por la negra de los «trecillas». Y no parece que le haya ido mal en la parcela más difícil y complicada del mundo del fútbol, ya que con sólo seis temporadas ha conseguido llegar a la Tercera División.

—¿Zapatera, qué significa para tí este ascenso?

—Una gran alegría, aparte de la ilusión que me ha hecho el ser el primer árbitro abulense que llega a categoría nacional.

—¿Qué edad tienes?

—37 años.

—¿Y a esa edad a qué se puede aspirar como árbitro?

—Pues mira con 37 años

Cuando la MODA es para el HOMBRE

**Andrés Sánchez**

Confecciones Camisería

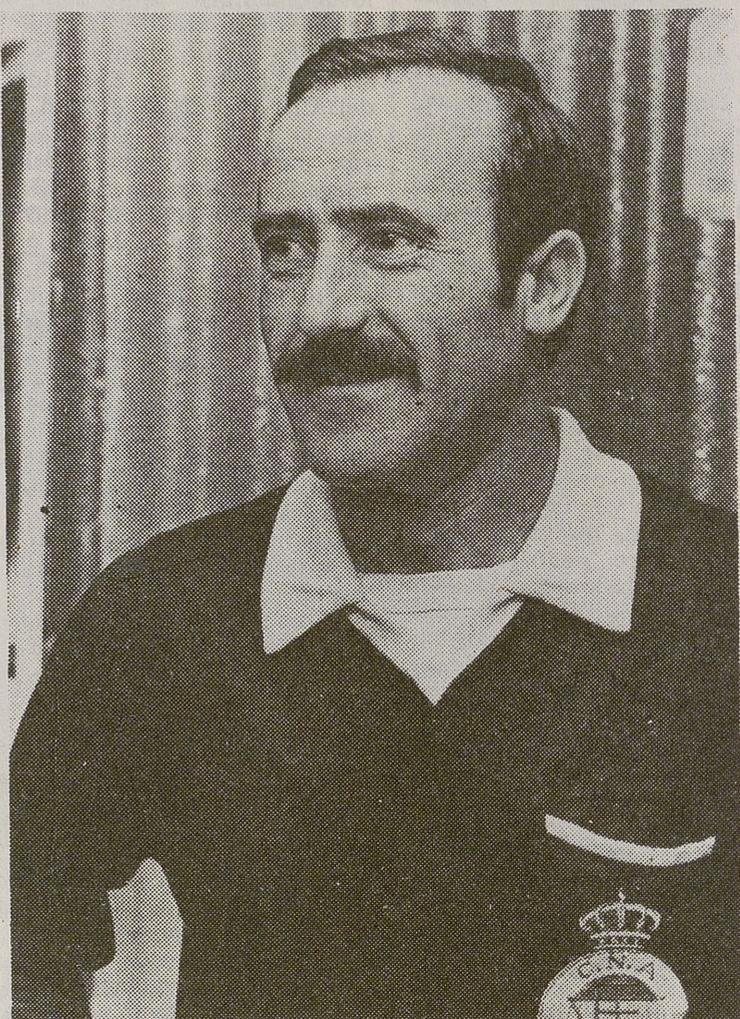
CONSTRUCCIONES

**PISOS**

- VERANEANTES
- INVERSIONISTAS
- ESTUDIANTES
- CON MINIMOS GASTOS DE COMUNIDAD
- DE SUPERIOR ACABADO
- ENTREGA INMEDIATA

Situadas en C/ Santa Fe, 9

Información y venta: Teléfono 22 10 73



podemos aspirar a todo, incluso a llegar a Primera División, la que, como es lógico, me gustaría alcanzar.

—¿Tu larga experiencia como jugador te ha sido rentable a la hora de pasar al arbitraje?

—Ha sido fundamental en mi caso y pienso, además, que para ser un buen árbitro hay que haber jugado fútbol antes. La razón es bien sencilla, conoces casi a la perfección a los jugadores, mejor dicho su forma de actuar en el terreno.

—Vamos, que el refrán de

«cocinero antes que fraile» se cumple en tu caso. Pero en Tercera División las cosas se complicarán más que en Regional.

—Creo que no. No cabe duda de que, en esta primera temporada en la categoría me juego mucho, pero con honradez y a base de sacrificio no creo que tenga muchas dificultades.

—¿Sabes ya en qué grupo o grupos vas a pitar?

—No. Aunque creo que la primera vuelta del campeonato de liga la haré en el Castellano y luego, ya en la segunda, indistintamente. También actuaré como juez de línea con el colegiado de Primera División, Sánchez Molina, que es de Puertollano.

El Colegio Abulense de Arbitros cuenta con cerca de cuarenta colegiados, parece un número importante, ¿hay calidad?

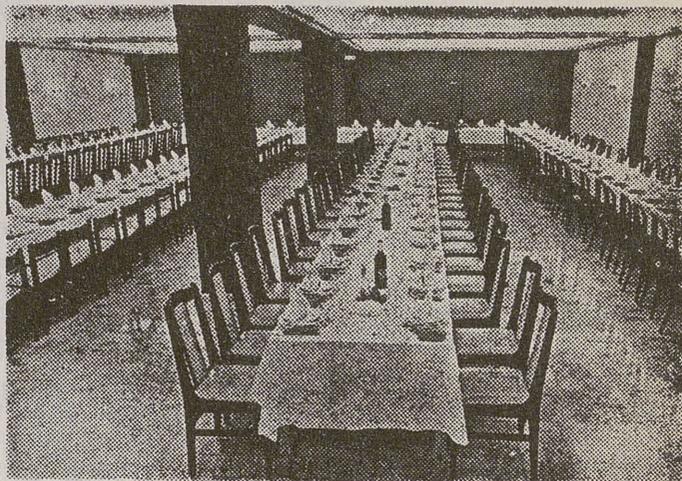
—Creo que sí. Hay chavales muy jóvenes que prometen mucho. Algunos han tenido la mala suerte de no ascender esta temporada, eso no quiere decir mucho, ya que con trabajo y sacrificio conseguirán metas más altas y creo que están trabajando bien.

—Gracias, Zapatera, y mucha suerte en la categoría que tan justamente has alcanzado.

SAN MILLAN.  
(Foto: LUMBRERAS).

**NEPTUNO**

— RESTAURANTE —



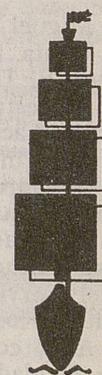
BODAS - BANQUETES - HOMENAJES - COMUNIONES

Le obsequiamos con el

**BAILE GRATIS**

en colaboración con la discoteca de moda

**Liberty**



## Ayuntamiento de Avila

El próximo día 17 de septiembre, a las 4,30 de la tarde, tendrá lugar en la Casa Consistorial, la subasta de casetas y atracciones a instalar en el Real de la Feria, con motivo de las Fiestas de Santa Teresa de Jesús del actual año, con arreglo a las normativas vigentes.

Avila, 6 de Septiembre de 1980

El Alcalde Acctal., Ilegible.

## Excmo. Ayuntamiento de Avila Recaudación Municipal

Se comunica a todos los contribuyentes que se encuentran al cobro los recibos de Agua y Basuras correspondientes a MAYO-JUNIO del 80 y los impuestos de Cánon de sepulturas y Radicación del presente ejercicio.

## Auto-Escuela Gredos

Permisos para camión, turismo y moto  
DISPONEMOS DE MODERNOS R-5 y 127  
San Pedro Bautista, 15 - Teléf. 22 36 19. - AVILA

## Alfonso González Pérez

— OFTALMOLOGO —

Consulta «Clínica Santa Teresa»

Teléfono 22 14 50

AVILA

C. M. n.º 19

# Joven muerto a golpes, por una pandilla, a la salida de una discoteca

Los autores se dieron a la fuga, ante la pasividad de varias personas, que presenciaron el suceso

La villa abulense de El Tiemblo, que celebró estos días sus Fiestas de Septiembre, en honor de San Antonio, fue escenario de la muerte violenta del joven de 20 años de edad, Luis Miguel Zangroniz Sánchez, en la madrugada del domingo, a la salida de la discoteca «Las Vegas», donde anteriormente se produjo una pelea entre dos pandillas y Luis Miguel intentó separar a los agresores, varios de los cuales le esperaron a que acabara la velada y se ensañaron con él.

## ESTABA DE REBAJE DE FIN DE SEMANA

Luis Miguel Zangroniz Sánchez había llegado horas antes a El Tiemblo, para pasar en esta localidad, como solía hacer siempre que podía, el fin de semana junto a sus padres y sus dos hermanos, ya que él se encontraba en Madrid, continuando sus estudios y cumpliendo el Servicio Militar, como voluntario, en el Ejército del Aire, concretamente en la Unidad «ELLA C. Alámbricas», de donde se iba a licenciar dentro de unos meses. Luis Miguel, según nos comentaron varias personas en El Tiemblo, era un buen chico, que siempre estaba alegre y siempre dispuesto a ayudar a los demás, al igual que sus padres, Luis Zangroniz y Lucía Sánchez, quienes vivían en esta localidad desde hace unos dieciocho años y donde el joven soldado fallecido cursó sus estudios de E. G. B. y de Bachillerato, en el Instituto allí existente.

## TODO A CONSECUENCIA DE UN PISOTON

Las versiones que pudimos escuchar en El Tiemblo...

blo acerca de este triste suceso, que ha enlutado las fiestas tembleñas y ha desirrozado a una familia, comenzaron sobre las tres menos cuarto de la madrugada, en el interior de la discoteca «Las Vegas», donde se encontraba Luis Miguel Zangroniz, en compañía de varios amigos, pasando la noche. Había allí dos pandillas de jóvenes, uno de los cuales, al parecer sin querer, pisó a un joven de la otra pandilla. Como aquel no pidió perdón al pisado, éste se lió a golpes con él, comenzando una pelea entre los componentes de las dos pandillas. Luis Miguel Zangroniz no pertenecía a ninguna de las dos, pero al presenciar la escena quiso actuar como pacificador y lo único que consiguió fue un golpe en la cabeza con un vaso.

El propietario del local donde ocurrió el incidente, a fin de evitar mayores problemas, expulsó de la discoteca a una de las dos pandillas, mientras en el interior continuaba la música, hasta más allá de las tres de la madrugada, en que acabó la velada.

## CABEZAZOS, RODILLAZOS Y PUNETAZOS ACABARON CON LA VIDA DE LUIS MIGUEL

Al parecer, se avisó a la

Guardia Civil, para informarles de lo que había ocurrido. Los miembros de la Benemérita se acercaron a la discoteca y vieron que no había nada anormal ni en el interior ni fuera, por lo que volvieron al Cuartel, para continuar su servicio de noche.

Pero cuando la gente salió de la discoteca, para regresar a sus domicilios, ocurrió el triste suceso. Luis Miguel iba con otros amigos hacia su domicilio, cerca de la discoteca, en el Paseo de Recoletos, cuando le interrumpieron el paso tres o cuatro componentes de la pandilla de los expulsados del local, quienes le agarraron por detrás y comenzaron a golpearle.

Mientras uno le sujetaba los brazos y le tapaba la boca a fin de que no pudiera gritar, otro, por detrás comenzó a darle puñetazos en los riñones; otro, por delante le daba cabezazos en el pecho y otro le dio más de una patada en los testículos. Fueron varios los golpes recibidos por Luis Miguel, quien pronto perdió el conocimiento y cayó al suelo, a la vez que los agresores, ya satisfechos por el castigo dado a quien había actuado como pacificador de su pelea contra la otra pandilla, se daban a la fuga, ante la pasividad de un grupo de personas, de fuera de El Tiemblo, según nos dijeron, que no hicieron nada por evitar la agresión. Los autores de la misma se montaron en un turismo, del que se poseen pocos datos, y se marcharon de la localidad, sin saberse tampoco hacia dónde se dirigieron.

## EL MEDICO NO PUDO MAS QUE CERTIFICAR LA MUERTE

Ya en el suelo, herido mortalmente, Luis Miguel Zangroniz recibió los primeros auxilios por parte de varias personas, que le realizaron la respiración artificial y luego le montaron en el coche del propietario de la discoteca, para llevarlo al médico de El Tiemblo, a donde llegó con doce pulsaciones y donde falleció a los pocos momentos de llegar, por lo que el doctor no pudo más que certificar la muerte de este soldado de Aviación. Alguno de los amigos que estaban con él también recibió golpes, que no tuvieron tan malas consecuencias al salir corriendo de allí, para evitar un linchamiento mayor.

## INVESTIGACIONES DE LA GUARDIA CIVIL

A la vez que Luis Miguel Zangroniz Sánchez era trasladado al médico de El Tiemblo, se dio aviso al cuartel de la Guardia Civil,

para informar de lo ocurrido. Rápidamente se trasladaron hasta el lugar de los hechos varios números de la Benemérita, quienes comenzaron a investigar por los comentarios que realizaron algunas personas. También dieron cuenta, desde el Cuartel, al Ejército del Aire, ya que en él cumplía la mili como voluntario, para conocimiento del Juzgado Militar, que se hizo cargo del caso y ordenó el traslado del cadáver a Madrid, para, esta mañana, efectuarle la autopsia, que determinará las causas de la muerte, pues el joven fallecido no presentaba ninguna señal exterior, más que unos moratones alrededor de la boca, producidos cuando tenía tapada la misma, mientras le golpeaban.

Igualmente la Benemérita informó de lo ocurrido al capitán de la Guardia Civil de Arenas de San Pedro, a cuya compañía pertenece la Línea de El Tiemblo. El capitán se trasladó a El Tiemblo y, bajo sus órdenes, se

realizan toda clase de investigaciones, para localizar, con escasos datos de que se disponen, detener y poner a disposición judicial a los autores de la muerte del soldado Luis Miguel Zangroniz Sánchez, acaecida por actuar como pacificador en una pelea entre dos pandillas.

El cadáver del joven será trasladado a primeras horas de la tarde de hoy a la localidad de El Tiemblo, desde Madrid, para recibir, esta tarde, cristiana sepultura en el cementerio tembleño.

Ayer, al principio de la novillada de Fiestas, en la plaza de Toros se guardó un minuto de silencio, en recuerdo de Luis Miguel Zangroniz Sánchez, muy querido y apreciado, al igual que sus padres, Luis y Lucía, y sus dos hermanos, Eduardo, de 22 años y Carlos, de 17, por todos los vecinos de El Tiemblo.

Descanse en paz este joven soldado.

GONZALO

## AVILA: Importante incendio en la calle Cruz Vieja

Hacia las dos y media de la madrugada de ayer se produjo un incendio en un edificio de la calle de la Cruz Vieja, propiedad de don Tomás Beltrán, en el que ardieron varias habitaciones, en las que había diversos objetos antiguos y otros enseres, de alto valor, si bien aún no han podido ser conocidas con exactitud las pérdidas, así como el importe de las mismas.

El fuego pudo ser sofocado sobre las cinco y media de esta mañana.

## SAN PEDRO DEL ARROYO UN NIÑO HERIDO GRAVE AL CHOCAR DOS TURISMOS

Sobre las diez de la ma-

ñana de ayer se produjo un accidente de circulación, en la carretera Nacional 501, en el término municipal de San Pedro del Arroyo, al chocar el turismo marca «Chrysler 180», matrícula M-2.838-BT, conducido por Pablo Manuel Martín Macías, de 35 años, con el «Renault 6», AV-1.115-A, que conducía Herminia García Hernández, de 35 años, quien resultó herida de carácter leve.

Con heridas asimismo leves, resultó el ocupante del segundo vehículo, Angel López García, de 12 años y grave el niño Oscar López García, de seis.

Instruyó diligencias la Guardia Civil de Tráfico del subsector de Avila.

**Dr. M. Martín Marcos**  
 MEDICINA INTERNA  
 Consulta en fecha y hora convenientes  
 Doctor Fleming, 3 - 2.º D.  
 Teléfono 21 11 09 AVILA  
 VP - 5

**J. González de Vega**  
 ESPECIALISTA EN TRAUMATOLOGIA Y CIRUGIA ORTOPEDICA  
 Consulta previa petición de hora  
 Calle Milicias, 2, 2.º, puerta 3. Teléfono 22 10 31 — AVILA  
 (C. M. n. 14)

Camisería **TEODORO**  
 Géneros de punto  
 EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES PRECIOS  
 LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS  
**MARY-PAZ**  
 LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL  
 Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
 (Pasaje Caja de Ahorros)  
 y Comuneros de Castilla, 10 AVILA

**LABORATORIO FARMACEUTICO INTERNACIONAL**  
 precisa  
**DELEGADO**  
 Para zona de AVILA y SEGOVIA  
 Interesa hombre joven con residencia en Avila, dotes y espíritu de superación. Bachiller Superior, ATS o similar. Preferible con alguna experiencia en ventas y/o visita médica.  
 OFRECEMOS: Interesantes condiciones económicas fijas más premios e incentivos. Seguridad Social, dietas, kilometraje, amortización de vehículo y demás beneficios sociales de interés.  
 Selección a efectuar por la propia Empresa. Enviar historial manuscrito, adjuntando fotografía actual y teléfono de contacto al núm. 16.807 de Gispert Publicidad. C/. Balmes, 10, Barcelona-7 (INEM-B-3/502).